

SEPTEMBRE 2016

n° 178

BRETAGNE

Le Cri de l'ormeau

l'écho de la culture en Côtes d'Armor

Voir page 34

LA GRANDE COURSE
Saint-Agathon

ANA POPOVIC
LISA LEBLANC

OLDELAF & ALAIN BERTHIER
GUILLAUME MEURICE

RED CARDELL
BRIEG GUERVENO

RHAPSODYA
SARAH MCCOY

JOANNE SHAW TAYLOR
THE DISTANCE

Mr SIPP
MES SOULIERS SONT ROUGES

www.ourse.fr

LE BACARDI
Callac

Sept. à Déc. 2016

THÉÂTRE DE L'ARCHE

PRO-GRAMME 2016-2017

**BUREAU ACCUEIL
BILLETTERIE ARCHE**
Place du Général Leclerc
à Tréguier
Tél. 02 96 92 31 25
contact.culture@haut-tregor.com

THÉÂTRE DE L'ARCHE
Place de la République
à Tréguier

OCTOBRE
Samedi 1^{er} octobre 21h
FIRMIN & HECTOR
SPECTACLE MUSICAL ET HUMOUR
samedi 15 octobre 21h
ZALINDÉ
DANSE ET PERCUSSIONS

NOVEMBRE
Samedi 12 novembre 21h
TRAÎNE PAS TROP SOUS LA PLUIE / RICHARD BOHRINGER
TRADITION ORALE

DÉCEMBRE
Samedi 3 décembre 21h
NINA ATTAL - BLUES SOUL FUNK
Samedi 17 décembre 16h
LES BRUITS DU NOIR
SPECTACLE MUSICAL FAMILIAL
(séance scolaire : 15 décembre, 10h et 14h)

JANVIER
Samedi 7 janvier 21h
DJIHAD - THÉÂTRE
(séance scolaire : 6 janvier, 14h)
Samedi 21 janvier 21h
ANWAR - POP SOUL

FÉVRIER
Samedi 4 février 21h
Z'HUMAINS !
SPECTACLE CONFÉRENCE

Samedi 11 février 21h
ART MENGON - CHANSON

MARS
Samedi 4 mars 21h
MARIANNE JAMES / MISS CARPENTIER
SPECTACLE MUSICAL
Samedi 25 mars 21h
LE JARDIN - ENCORE UNE HEURE SI COURTE
SOIRÉE THÉÂTRE GESTUEL
(séance scolaire : 24 mars, 14h)

AVRIL
Samedi 8 avril 21h
THE SECRET CHURCH ORCHESTRA
POP ÉLECTRO CLASSIQUE
Samedi 29 avril 21h
MANU DIBANGO
GROOVE AFROFUNK

MAI
Samedi 13 mai 21h
THOMAS ENHCO
PIANO JAZZ CLASSIQUE

JUIN
Samedi 3 juin 21h
TRIBEQA
ÉLECTRO AFRO SOUL HIP-HOP JAZZ

LESTUDIO
www.lestudio.fr

Haut-Trégor
Trégor-Wiel

n° de licences entreprises
de spectacles (75004971)
2109040213-10904093

GRATUIT

www.cridelormeau.com

Voir page 13



HORIZON

Saison 2016/2017

LES DRÔLES DE MECS
DOMINIQUE BABILOTTE
GOSPEL FOR YOU FAMILY
FEST-NOZ
MARIANNE JAMES
KIDS MONKEY
INNA MODJA
GOLD...

Réservations

02 96 64 30 30

Retrouvez L'ENSEMBLE
DE LA PROGRAMMATION sur :



www.horizonpledran.com

Horizon
PLEDRAN

Licences d'entrepreneur de spectacles : 1.1077371 / 2.1077327 / 3.1077328

YODE - www.yode-conseil.fr - Crédit photos : Photos droits réservés - Pierre Olivier / Aurelien Fady - Pierre Vies Joyaux - Stéphanie Kerrad - Marco Conti - Gospel Event



Côtes d'Armor
le Département



PAYS DU
TRÉGOR P. 26

PAYS DE
GUINGAMP P. 30

PAYS DE
SAINT-BRIEUC P. 8

PAYS DU
CENTRE OUEST
BRETAGNE P. 34

PAYS DU
CENTRE BRETAGNE P. 35

PAYS DE
DINAN P. 36



Ce picto signale les spectacles
plus spécifiquement jeune public.



Culture Zâtous propose des places de spectacle gratuites
aux personnes en difficulté.
www.culture-zatous.fr

SUIVEZ LE CRI DE L'ORMEAU
SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec
www.cridelormeau.com

Web réalisé par Société Acanthique. 02 96 77 28 03

Logo : Cécile Dalnoky. www.ceciledalnoky.fr

Responsable de la publication, fondateur : Patrice Verdure

Rédacteurs : Delphine Cilia, Catherine Deotto, Jean-Sébastien Moizan

ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat

contact@cridelormeau.com

23, rue des Promenades - 22000 Saint-Brieuc

Tél. 02 96 33 10 12 - Fax. 09 58 05 71 77

Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 25 000 exemplaires. Il est disponible vers le
27 de chaque mois dans 1 000 lieux des Côtes-d'Armor (salles de
spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu
universitaire, lycées, commerces de proximité...).

Vous pouvez aussi le recevoir chez vous en vous abonnant.

Un an (10 numéros) pour 25 €.



Le Conseil départemental
subventionne le
Cri de l'Ormeau.



A LA BOURSE DU MONDE, QUELLE EST LA COTE D'ARMOR ?

Septembre. En vous regardant bien, je vois des têtes nouvelles qui viennent peupler nos Côtes d'Armor. Que vous soyez venus ici par choix ou par obligation, vous semblez inquiets, mais je vous rassure : ce n'était pas une mauvaise idée de venir vous installer dans ce département. Je ne vais pas vous lister les nombreux charmes de notre territoire, vous les découvrirez bientôt. Certaines particularités vous surprendront : j'ai connu une Alsacienne qui ne voulait pas me croire quand je lui disais qu'on trouvait des dauphins, des requins, des phoques dans la Manche. "Avec toi, on ne sait jamais quand tu blagues".

Et puis vous avez peut-être entendu vaguement parler d'un certain "Cri de l'Ormeau". Permettez-moi ici de me présenter : my name is Ormeau, Crideul Ormeau. Ce magazine, car c'en est un, ne parle pas de coquillages, mais de culture. Même si nous sommes dans un département assez rural, il ne s'agit pas du sens "cultural" mais "culturel". Vous ne le saviez peut-être pas mais la culture est une des plus grandes richesses actuelles des Côtes d'Armor.

"Mais, mon cher Crideul, qu'entendez-vous par culture ?" Très bonne question, merci ! L'Unesco, en 1982, disait "La culture est l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social". Manger du poisson le vendredi c'est culturel. Se serrer la main pour se saluer, porter une robe ou un pantalon ou une burqa, taper dans une baballe pour la faire entrer dans un trou, s'enivrer le samedi soir, danser la gavotte... Tout ça c'est culturel. Mais ce qui nous intéresse ici c'est une sous-définition plus restrictive de la culture : l'ensemble des activités artistiques humaines et des biens et services produits par cette activité. Une culture qui n'est pas que du divertissement, mais a des incidences humaines, sociétales, économiques considérables.

Voilà de quoi parle le Cri de l'Ormeau, chaque mois, depuis 17 ans.

Patrice Verdure - Culturophile

Ce texte est le teaser d'un speech (sur la culture, bien sûr) que je donnerai le 24 septembre au cours d'une conférence TEDx, aux côtés de sept autres intervenants sur d'autres thèmes, à Trégueux salle Bleu pluriel. Voir page 25 et www.tedx-saintbrieuc.com PatX

AVIS AUX ORGANISATEURS

Pour le n° d'octobre, envoyez vos infos
avant le 10 septembre !

Saisissez directement vos manifestations
sur www.cridelormeau.com

L'ILLUSTRATEUR DU MOIS

Kasam Artiste peintre spécialisé dans la technique du pochoir.

Son art lui a permis d'aller à la rencontre de nombreux artistes, il en compte plus de 300 lors de concerts et festivals ; l'échange est toujours riche et humain. Celle de Tiken Jah Fakoly a été un élément déclencheur, le Reggae Man lui a commandé plusieurs fresques, deux sur les murs de ses salles de concerts à Bamako (intérieur/extérieur) et à son domicile. Au-delà du monde de la musique, Kasam aime s'exprimer chez les particuliers, restaurants, pubs et sait donner une ambiance intérieure particulière selon les thèmes souhaités. Il personnalise aussi des camions, des voitures et bien souvent des portraits d'après photo qui s'offrent aux anniversaires ou autres occasions. Lors du *Festival des Arts Sonnés* (page 38), il réalisera deux toiles de 2x2m (portraits de Tiken Jah Fakoly et d'un autre artiste à confirmer) en direct devant le public. Kasam est aussi président du festival *Pann'Art* à Ploubalay.

Facebook : Kasam Design



ESCOUTO CAN PLAOU CRÉATIVITÉ ET CURIOSITÉ ARTISTIQUES

À quelques kilomètres de Lannion, deux circassiens des Galapiat ont créé un lieu dédié à l'art et au bien-être. Depuis deux ans, ils y proposent des spectacles, des résidences d'artistes et des stages.

Une vieille bâtisse et une grange sur un grand terrain. Alors qu'ils cherchaient une maison pour s'installer dans le Trégor, pas très loin de la mer, Émilie Bonnafous et Sébastien Armengol ont trouvé ce lieu à Camlez.

Les deux circassiens ont tout retapé. De la bâtisse, ils ont fait leur habitation, de la grange, une salle pour accueillir, festoyer, rechercher, créer, transmettre, débattre. Sur la façade de celle-ci, le dessin d'un escargot et le nom donné au lieu, Escouto can plaou. C'est le nom occitan d'un quartier gitan de Narbonne. En français, cela donne "Écoute quand il pleut". Clin d'œil à la vie en caravane.

"On vivait en caravane avant d'acheter la maison, et on y vit encore de temps en temps. La salle est un moyen de continuer un peu ce partage, cette vie en collectif", explique Émilie. L'ambition, portée par une association et un noyau dur de cinq personnes, est de "développer la créativité, la curiosité artistique pour le public, et le bien-être". Cela passe par la programma-



tion de spectacles, l'accueil de résidences et des stages (clown, yoga...) proposés par Escouto can plaou ou par des personnes extérieures.

Prendre le temps

Ouverte depuis l'été 2014, la salle de 40 m² programme huit à dix spectacles par an. Le rythme n'est pas régulier : "On a envie de prendre le temps, on n'est pas dans la recherche d'une grosse productivité artistique". La programmation est fonction de leur sensibilité mais aussi de leur vie de jeunes parents. Côté résidence en revanche, il n'y a pas cette contrainte, les artistes pouvant profiter du lieu en toute autonomie, avec un terrain pour

poser leur caravane et un coin cuisine à disposition. "En général, ils en sont plutôt au début de leur recherche, parce que ce n'est pas un lieu institutionnel. Ils ont besoin de chercher, de faire des impros, de prendre le temps de réfléchir avant de faire des dossiers." Émilie, auteure et metteuse en scène, peut également les accompagner au cas par cas.

Renforcer l'ancrage local

Actuellement, elle travaille à l'écriture et la mise en scène de *C'est quand qu'on va où ?*, dans lequel joue notamment Sébastien. Quand ce spectacle jeune public partira en tournée en fin d'année, elle consacrera plus de temps à Escouto Can Plaou. Il s'agira de renforcer son ancrage local, en créant des ponts entre les artistes en résidence et le territoire ainsi qu'en proposant davantage de stages, sur place et dans les communes alentours.

Escouto can plaou... La pluie tambourine sur le toit, mais l'escargot avance. À son rythme.

Jean-Sé

www.escoutocanplaou.com

CHUCHUMUCHU

FORÊT POÉTIQUE - Spéciale chanson

La Forêt Poétique est un espace d'expression collectif autour de la poésie, imaginé par la cie Drôle d'Hazard afin de stimuler l'intérêt et la réflexion autour de la poésie et le rôle qu'elle joue dans l'existence et la société. Elle va s'implanter le 24 septembre à Bleu Pluriel, à l'occasion de l'événement TEDx (page 25) et y restera quelques semaines. A cette occasion, la cie lance un appel à collectage, basé sur des paroles de chansons, connues ou non, lues ou chantées *a cappella*.
06 76 86 56 92 - droledhazard@gmail.com

KABA - Le 2^e panier culturel bientôt disponible

En juin dernier, le Collectif #midià14h distribuait son 1^{er} panier culturel (Kaba#1) à 69 adhérents. Kaba#2 est déjà dans les tuyaux et sera distribué courant novembre. Pour le recevoir, souscrivez entre le 15 septembre et fin octobre auprès du collectif.

amacarmor22@gmail.com - collectifmidia14h.wordpress.com

RENCONTREZ DES GALLÉSANTS

Lancé par BCD (Bretagne Culture Diversité), le site Baçadou est ouvert. À l'image du site Bazhvalan pour les bretonnants, Baçadou permet, grâce à une carte interactive, de rencontrer des locuteurs natifs de langue gallèse.
bcd.bzh/bazhvalan/fr/bacadou/#map

INSOLITE - Soutenez Crépuscule !

Un parcours sonore et un spectacle poético-musical au lever du soleil, en bord de mer. Voilà l'événement original de la rentrée (le 18/9, voir page 16) que vous pouvez contribuer à soutenir grâce au financement participatif lancé sur Ulule.
<https://fr.ulule.com/crepuscule-concert>

TENTER sa CHANCE

REGARDS SUR LE LITTORAL

Concours photo organisé par la ville de Perros-Guirec et *Bretagne Magazine*. Cette 2^e édition a pour thème les métiers de la mer. Candidature avant le 15 janvier.
<http://ville.perros-guirec.com>

RÉSIDENCE D'ÉCRIVAIN DANS LE MENÉ

Pour romancier, poète, auteur de BD... Une semaine en octobre puis 12 semaines entre janvier et mai 2017. Temps de médiation (6 semaines maximum) avec écoles et bibliothèques. Proposé par l'ODCM. Rémunération : 7 500 €. Candidature avant le 6/9.

02 96 51 30 25 ou odcm.residenceCTL@gmail.com

Places à gagner
cridelormeau.com

On me dit effronté et imbu de moi-même. Il n'empêche, c'est moi qui suis responsable de la branche Ffarquhar, c'est pas Percy, Toby ou Daisy. Qui suis-je ?

Jeu en ligne pour le festival Uvas Pasas (9 et 10/9). Des places aussi pour Le Petit Village, les Arts sonnés, Octobre rock, etc. www.cridelormeau.com

UN EXPERT DÉCOMPLEXÉ "NOUS SAVONS TOUT"

DÉCALÉ

En 2015, Julien Lannou et deux autres artistes-plasticiens ont créé l'Université du Tout Savoir. Depuis, ils donnent des conférences sur la poésie, le vin, la magie, la frite, l'art et l'homme ou encore la culture.



Les trois fondateurs : Achille Berthou, Denis Colin, Julien Lannou © Brigitte Ber

Qu'est-ce que l'université du tout savoir ?

Julien Lannou : C'est un collège d'experts et de spécialistes généralistes. Notre discipline d'application est la pangnose, la connaissance de tout, dont découle la pantologie, le discours sur tout, que l'on met en exergue dans le cadre de conférences où nous pouvons parler de tout. (...) Nos visées sont de partager notre savoir mais aussi de rendre les gens eux-mêmes omniscients.

Donc vous savez tout ?

Nous savons tout, oui.

Outre votre savoir, quels outils mobilisez-vous dans vos conférences ?

Nous nous appuyons sur différents documents comme la vidéo. Nous sollicitons toujours les acteurs... Par exemple sur la culture, nous avons interviewé un livre : *Bouvard et Pécuchet* de Flaubert.

Recherchez-vous de nouveaux spécialistes de la pangnose ?

Notre collège a vocation à s'élargir. C'est paradoxal alors qu'étant omniscients, nous n'en avons pas vraiment besoin. Mais pour intéresser un maximum de personnes, c'est bien de faire appel à des experts avec des façons de faire différentes. Nous voulons tendre vers la parité femmes-hommes et nous sommes ouverts aux spécialistes issus de l'immigration ou migrants.

Comment choisissez-vous les sujets ?

Nous nous donnons pour but de changer de thématique à chaque fois. Quand les choses sont claires, elles sont claires, il n'y a pas besoin de réexpliquer.

Quelles seront les prochaines conférences ?

La prochaine, c'est le 24/9 au Pixie (voir page 26) autour de la problématique des migrants. Nous privilégierons une approche parallèle en parlant du tourisme, qui est une autre forme de migration. Nous mettrons en évidence en quoi ces deux pratiques renvoient à notre condition première de nomade et comment elles pourraient dessiner un futur pour l'humanité. Les migrants ou les touristes posent la question de la frontière et pour nous le seul avenir est qu'il n'y en ait plus.

Pour tout savoir sur l'UTS, retrouvez la version longue de l'entretien sur www.cridelormeau.com
Propos recueillis par Jean-Sé

DE TOUTE FAÇON, C'EST DES CASSOS !

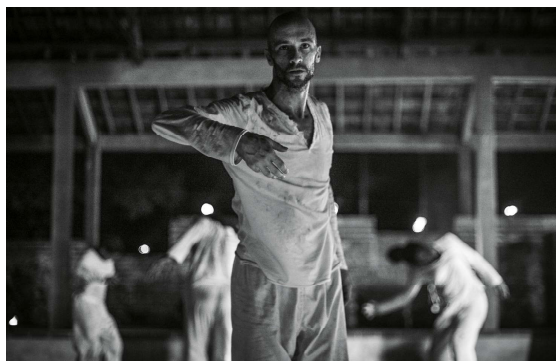
- Alors, tu sautes ???
 - Non, je ne saute pas. C'est trop haut !!
 - Allez vas-y ! Je te récupère en bas.
 - Non ! Non !! Je préfère rester dans la chambre, et maman va nous entendre.
 - Bon OK, si c'est comme ça, je pars et tu resteras seul...
 - Non, ne pars pas, ne me laisse pas ici.
 - Alors, vas-y, saute !

...
 Il faisait nuit, ma sœur et moi marchions avec nos valises, retrouvant notre père. Une évasion nocturne pour fuir un "lien maternel impossible".

Des fois, je me demande ce que je serais devenu si je n'avais pas sauté. Aujourd'hui, j'ai 38 ans. Me voici père de deux enfants. Je peux prendre conscience de tout ce que mon père a fait pour nous et je suis fier de lui ! Il m'a fallu du temps pour réaliser. Il m'arrive par moment de me demander si j'aurais eu le courage de surmonter ces épreuves. Une vie à nous élever, à nous protéger, à sacrifier une partie de ses rêves.

Homme célibataire, alternant période d'activité et chômage, deux enfants à charge. Nous avons tous les stigmates des "cassos". Nous, les petits, les crevards, les pompeurs d'aides sociales, les assistés, le "cancer de la société".

Pour certains d'entre nous, c'est ce qui faisait notre identité et on le revendiquait ! Il y avait le quartier et le reste du monde. Je me souviens du lycée, quand on comparait le montant des aides sociales perçues avec les potes, quand on



Franck Guiblin - Spectacle TransHumans © Vincent Paillic

ramenait les desserts de la cantine à la maison le soir. On n'était pas malheureux, si ce n'est face au regard de ceux qui ne voyaient en nous que ces "cassos".

Aujourd'hui, je hais ce mot, et je l'entends sonner encore dans *de trop nombreuses* bouches, caractérisant certaines familles. Cas sociaux, terme péjoratif qui exclut, accuse et juge, mais qui oublie l'énergie déployée quand on est seul à élever ses enfants dans la précarité. Les pressions, les angoisses, tu les partages avec toi-même. Tu ne peux pas tomber. Tu dois assumer seul.

Par moment, j'aurais aimé bien plus de légèreté, que ce soit plus facile.

Quand tu commences à analyser les règles du jeu, tu te dis que celles-ci étaient truquées depuis le début. Tout le monde n'a pas la même main de départ. Alors, soit tu fais avec et tu construis autrement ton "jeu", soit tu abandonnes la partie.

Heureusement, il y a des rencontres qui renforcent ton "je". Des personnes qui te voient avec un autre regard, réveillant ton potentiel. Ces référents, ces modèles, ces pères spirituels qui t'incitent

à faire le saut, à lâcher prise, à prendre des risques et des directions contradictoires. Perdre ses appuis ne se fait pas sans un gage de sécurité et de confiance. S'émanciper, se dégager de ce déterminisme social, c'est un chemin périlleux, provoquant parfois un conflit de loyauté parental.

Aujourd'hui, je suis danseur-chorégraphe et je prends conscience de la chance que j'aie eu de pouvoir prendre ce chemin et de vivre de ma passion. Celui-ci n'est pas encore terminé, il restera toujours des obstacles à franchir, des périodes de vide. Mais je ne m'inquiète pas car je ne suis pas seul ! Je continue de sauter, de prendre des risques, avec la confiance transmise par toutes ces personnes. Sans elles, la partie ne se joue pas. Tous ces acteurs qui travaillent au quotidien dans les écoles, les MJC, tous ceux qui sèment des graines d'espoir chez des enfants soi-disant perdus. Ces hommes et ces femmes qui se battent au quotidien pour une véritable démocratisation des pratiques artistiques. Continuons à y croire ! L'art c'est aussi à nous, les petits, les "cassos"...

TransHumans est la nouvelle création de la Cie Arenthan, dirigée par le chorégraphe Franck Guiblin. Un voyage intemporel dans un univers post-apocalyptique, inspiré de la musique électronique de Régis Baillet. Naufragés d'un autre monde, cinq danseurs - tirés tout droit d'une bande dessinée d'Enki Bilal ou d'un film de SF de Georges Miller - se lancent dans une lente procession, laissant naître une danse sacrée, organique et hypnotique. A noter, la présence sur scène du musicien batteur Franck Richard.
 A découvrir le 8/10 dans le cadre du festival *Banc public* (page 20) et le 25/11 à Loudéac. www.arenthan.fr

Centre culturel de La Ville Robert
PORDIC

Voir page 15

Corps à cœur chez Robert

Saison 2016-2017

Soirée d'ouverture

VENDREDI 16 SEPTEMBRE 19h

Présentation du programme et échauffement collectif

avec **THE ZEN - Group Berthe**

Entrée libre



Déhanchés Group Berthe (Déambulation remuante), **I wish I could speak**

in technicolor Cie Propagande C (Métamorphoses et danse hallucinée),

Et Hop ! Hop ! Hop ! : NUI (Théâtre pour peluche, couture et guérison)

+ **De l'autre côté d'Alice !** (Théâtre de corps et d'objets, de l'autre côté du réel),

Clarika (Chansons qui touchent en plein cœur), **Somnambule** Cie Udre Olik

(Histoire à dormir debout), **TYJ Pilot Fishes** (Objet Chorégraphique Non Identifié), **Soirée Gœurs Corps Croisés - Sara Martinet /**

Chloé Moglia (Parcours spectaculaire), **Brut Cie Le Vent des Forges** (Marionnettes d'argile crue, fragiles et éphémères), **Festival Rire**

en Botté : Une Aventure Cie La Boca Abierta (Duo fougueux entre clown et chanson), **Au Galop ! Cie Le Fils du Grand**

Réseau (Autobiographie d'une danseuse sous un cheval), **Festival Les Marionnet'ic : En l'attente Cie Des Petits Pas dans**

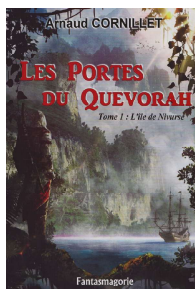
les Grands (Langue des signes, danse et marionnettes), **Plume Cie Kokeshi** (Caresse musicale et dansée), **Je t'aime papa Théâtre**

des TaRaBaTés (Marionnettes pour faire tomber les masques), **Le Bal à Bobby Cie ngc25** (Le bal du cousin de Robert !).

Avec la complicité de **M. Languille**, Thérapeute culturel et de **Ronan Ménard**, Ausculteur d'intérieur tout au long de la saison.

Infos/résas : 02 96 79 12 96 - villerobert@pordic.fr - www.pordic.fr

LES PORTES DU QUEVORAH



ARNAUD CORNILLET

TOME 1 : L'ÎLE DE NIVURSE *héroïc Fantasy*

Hayden voit arriver à la morgue où il travaille, le corps d'un homme dont de nombreuses fractures ont causé la mort. Pourtant, aucune trace de lutte ou d'agression externe n'est visible. En procédant à l'autopsie, Hayden perd soudain connaissance. A son réveil, aux urgences, on lui apprend que la morgue a été ravagée par un incendie. Un peu plus tard, Kyle Jenkins, qui se dit sorcier, lui démontre qu'il possède un pouvoir magique, celui de maîtriser le feu. Suite à cela, la quête d'Hayden commence, quête qui le mènera en Arianor, pays dans un univers parallèle où la magie est connue et usitée de tous. Roman d'héroïc Fantasy mêlant magie, créatures merveilleuses, romance et quête initiatique, *Les Portes Du Quevorah*, tome 1 *L'Île De Nivurse*, nous entraîne dans un univers riche, digne d'un *Seigneur des Anneaux* ou d'un Harry Potter. Arnaud Cornillet, son auteur, nous offre une galerie de personnages à la personnalité forte, des descriptions variées, rédigées dans une écriture fluide et agréable. Mais surtout, c'est le retournement de situation final, que nous ne sentions pas venir, qui nous laisse hors d'haleine, en attendant le tome deux, fin du diptyque, de ces héros peu ordinaires.

P.B.

<https://fantasmagorieeditions.wordpress.com>

BALLE TRAGIQUE À COLOMBIÈRES : UN MORT

JEAN-NOËL LEVAVASSEUR *polar*

Pour la vingtième aventure de Léo Tanguy, Jean-Noël Levavassey permet au cyber-journaliste de quitter sa Bretagne, direction la Normandie ! Contraint de se poser à Isigny-sur-Mer grâce à une balle perdue joliment incrustée dans son combi, Léo découvre les joies des célébrations du débarquement. Quelques jours lui suffisent pour se retrouver enrôlé et devenir un membre actif ! Défilé de voitures d'époque, bal avec une star *has been*, camp retranché d'irréductibles fans du D.Day, rien ne l'épargne, encore moins la jolie infirmière... d'époque.

C'est dans ce contexte commémoratif à souhait, que Léo fait la connaissance des reconstituteurs et que l'un d'entre eux va mourir... Secondé par des membres de l'association du D.Day, il tente alors de comprendre le rôle de chacun dans ce meurtre. Un vrai sac de nœuds cerné de lits au carré et de bonshommes au garde à vous !

Cette petite balade hors de nos frontières bretonnes est bien agréable à lire. Parmi de faux résistants, faux GI, faux miliciens, fausse infirmière et un chanteur faussement reconnu, il semble bien que seuls Léo, le garagiste et le meurtrier soient réels. Au fait, savez-vous ce qu'est un reconstituteur ?

Val

Editions La Gidouille



PAUL DIRMEIKIS

JE VOUS PARLE D'UN BUISSON

TRÈS ÉLOIGNÉ *poèmes chantés*

Il vous faut vous figurer Kerteau. C'est un bout du monde. Nous en vient une voix, trois sons, douze auteurs et dix huit bonheurs, du meilleur tonneau.

L'octosyllabe hèle Angèle, de la main :

"Laissez vos montres à la porte !",

Quatre chevaux les veillent.

Le temps qu'il faut.

L'heure sera celle de la couleur de la mirabelle : le temps juste, quand l'air trembloie, en chantant ; dans l'espace adéquat, évident.

L'automne n'étonnera plus, dorénavant : son ambre emplit ras les bords le bissac du gabelou marin.

Sur la table galbée, au soleil : l'harmonie simple des éclisses d'épicéa, tracée à main levée, vernissée à l'ancienne. Plusieurs fois. Comme elle se doit. *"Dans le don ou l'accueil, dans l'impondérable caresse du maraudeur..."*

Si la maison n'est pas la sienne, *sur l'aile du vent*, on croirait pourtant que la parole, gitane, pérégrine, buissonnière, en a choisi les espaces, les volumes, les embrasures. À sa taille de guitare, à sa croupe de violoncelle, abandonnée. Pour célébrer tour à tour celles, glanées, d'Armand Robin, Paol Keineg, Angèle Vannier, Salah Stétié, Claude Pierre, Mérédith Le Dez, Sergueï Essenine, et la sienne, Paul Dirmeikis. Chacune, elles content *les ailleurs des lacs distants* réunis là dans la même accolade.

En concert à Tonquedec le 4/9 (page 30) et Châtelaudren le 18/9 (page 31)

13 rue des frères benoit - 22360 Languueux
02 96 52 26 03 / contact@radio-activ.com

CHRONIQUES DE DISQUES



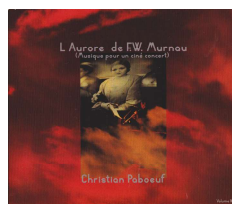
GRANDJEAN & SIBÉRIL

LA TEMPÊTE *musique trad'*

C'est la formule intimiste du duo qu'ont choisie Etienne Grandjean (accordéon diatonique et chant) et Soig Sibéril (guitares) pour ce nouvel album. Leur complicité date de leurs années Pennoù Skoulm, c'est dire si elle remonte à loin. Ils ont mis dans le bouquet de ce mariage leurs diverses expériences, entre chansons et danses avec des détours par leur imaginaire. Le guitariste fait figure de référence dans le monde de l'open-tuning européen pendant que l'accordéoniste fait valoir son métier passé par plusieurs filtres. Leur jeu s'accommode fort bien de la formule ; ici point de bavardage, on joue pour la musicalité avant tout, et tant mieux si une ritournelle se transforme en rond de Saint-Vincent ou si une mélodie fera tourner un An Dro. Nos deux compères savent ce qu'ils font, ainsi que ce qu'ils doivent à la musique traditionnelle qui a contribué à façonner leurs propres univers, que ce soit dans leurs compositions ou dans des reprises. C'est fluide, bien troussé, tout ce qu'on attendait de musiciens de cet acabit. *Karr Nij*

Marzelle Productions

Distribution www.coop-breizh.fr



CHRISTIAN PABOEUF

L'AURORE, DE F.W. MURNAU

musique de film

Une musique de film peut-elle être aussi intéressante à écouter sans le film ? En bon Normand (ex), je répondrai "des fois oui, des fois non". Pensez juste à *West side story*, *Jeux interdits*, *Amarcord*... La musique de film n'a pas forcément besoin d'être descriptive, au risque de la redondance, mais plutôt un contrepoint de l'action, une autre œuvre qui évolue en parallèle, exacerbant les sentiments. La pratique la plus ancienne de la musique de film date du cinéma muet, où la musique était jouée en live par les musiciens. A cette époque elle était effectivement plutôt descriptive, compensant ainsi le manque de paroles par sa qualité expressionniste, qualité qui était également celle du jeu des acteurs. Le multi-instrumentiste et compositeur Christian Paboeuf a souvent composé des musiques pour l'image, interprétées quand c'est possible en ciné-concert. Ici, il s'est attaqué au chef d'œuvre de Murnau, *L'Aurore* (1927). Avec une grande inventivité musicale et une riche instrumentation, la musique méritait effectivement bien d'être éditée en CD. Expressionniste du XXI^e siècle bien sûr, et suggestive, mais néanmoins auto-suffisante, œuvre à part entière. A ses côtés Daniel Paboeuf (sax) et Pierre Thibaud (percus). *Pat*

www.limonstro-christianpaboeuf.fr

Distribution www.mcommusique.com



OLIVIER LE GOAS

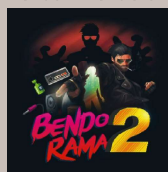
RECIPROCITY *jazz*

Un musicien de jazz à la carrière internationale, et qui n'est pas prophète en son pays. Les Côtes d'Armor ne sont effectivement pas une terre très jazz, et c'est dommage ! Le batteur Olivier Le Goas est le contraire même du sideman cantonné à la rythmique. Son jeu, d'une complexité très fine, est extrêmement musical. Au-delà de la composante rythmique de l'ensemble, son jeu est également très mélodique. Cette qualité de musicalité se retrouve également dans le fait qu'il est le compositeur de tous les titres de l'album, et aussi directeur artistique avec une vue d'ensemble assurant une magnifique cohésion du quartet. Pour la première fois, Le Goas inclut un piano sur un de ses disques, et pas de la façon la plus facile puisqu'à côté d'une guitare. On dit souvent que ces deux instruments ne vont pas bien ensemble, ce qui devient complètement faux quand on a affaire à des musiciens qui ont envie de jouer de la musique plutôt que de leur instrument. Ces musiciens, qui ont beaucoup de personnalité et ont été motivés pour se mettre au service d'un créateur qu'ils estiment, sont des peintures américaines haut de gamme : Nir Felder - guitare, Kevin Hays - piano, Phil Donkin - contrebasse. *Pat*

Prod. Bauer Studios Verlag

à LIRE sur
cridelormeau.com

Benda - Bendorama 2



Ragga

Ambiances, voix, mixes, tout est fait pour que l'on ait une seule envie : danser !

Ladylike Lily - Dans la matière



Chanson pop électro

Cet EP, sorti en mai dernier, est le prélude d'une ascension qu'on lui souhaite longue.

Nélice & Malicka - Beatnik Bay



Blues, folk

Cet album se savoure comme une boisson fraîche lors d'un jour de canicule.



PAYS DE SAINT-BRIEUC

UN PEU PARTOUT

Cavales d'automne

Festival équestre. La plus grande série de manifestations liées au cheval, en "Destination Baie de Saint-Brieuc - Paimpol - Les Caps". Deux mois d'événements ! Jusqu'au 23/10. Org. Destination Baie de Saint-Brieuc - Paimpol - Les Caps. www.cavalesdautomne.com

Moncontour

> **Chic'ânes** Fête de l'âne et de son univers. Brigitte Blot, invitée d'honneur, présentera ses livres de voyages à dos d'ânes + animation country. 11h : défilé costumé dans les rues, animations au terrain des sports. Restauration. Dim. 4/9. 11h à 18h. 4 €, gratuit < 12 ans. 02 96 73 49 57

Lamballe - Haras national

> Régional Connemara Bretagne

Concours. Les poneys sont présentés par groupe, mâles et femelles, et du foal jusqu'au poney senior. Restauration. Sam. 10/9 dès 10h. Gratuit www.poney-connemara-bretagne.info

> Concours national du cheval breton

Concours modèle et allures, événement majeur pour cet animal énergétique, fort et imposant. Près de 250 chevaux présents. Vente ouverte aux acheteurs privés et finale nationale d'attelage. Du 17 au 18/9, 9h-18h. Gratuit. Visites guidées gratuites du haras 11h, 11h30, 14h, 14h30, 15h, 15h30, 16h, 16h30 et 17h. Accès libre à l'expo photos d'Anaïs Levé. www.cheval-breton.fr

> Randonnée à la découverte de Lamballe

Boucle de 25 km, soit 5h de cheval. Sam. 24/9. Inscription 02 96 73 12 38. www.haras-lamballe.com

> Mille Sabots

La plus grande fête du cheval de Bretagne, véritable panorama vivant du monde du cheval. 250 chevaux font résonner leurs mille sabots sur les quatorze hectares du parc équestre. Démonstrations, spectacles...

Dim. 25/9, 11h-17h30. 11h, défilé dans les rues de Lamballe



© D. Cliv Agency

Erquy Plage

> Jumping d'Erquy Plage

Concours de saut d'obstacles dans un cadre naturel grandiose. Plus de 450 couples cavalier/cheval sont attendus pour s'affronter dans les 9 épreuves programmées.

Sam., soirée White. Tout le week-end, animations enfants. Du 16 au 18/9. Plage de Caroual. Gratuit. Restauration www.jumping-erquy.com

Plaintel

> Randonnée autour de Plaintel

A l'occasion de la Foire aux Poulains qui se tiendra le lendemain. Départ du bourg.

Dim. 2/10 dès 9h. RDV au bourg www.mairie-plaintel.fr et www.aceca22.fr

Le festival se poursuit !

Foire aux Poulains (3/10, Plaintel) ; Tournée des As Poney (8 et 9/10, Lamballe) ; Courses hippiques (15 et 16/10, Yffiniac) ; Concours d'attelage (22 et 23/10, Yffiniac). Détails dès maintenant sur www.cridelormeau.com

TOUTE L'ALIMENTATION EN CIRCUIT COURT !



Produits locaux, biologiques ou durables

Un dépôt près de chez vous
www.voisinsdepaniers.org
02 96 73 44 41

Journées européennes du patrimoine

Patrimoine et citoyenneté. Sam. 17, dim. 18/9

BINIC-ETABLES

OT 02 96 73 60 12
www.ville-binic.fr

La Galerie

Etables. 02 96 70 65 41
lagalerieetables.wix.com

> Art Indigo

Sculpture, peinture. Du 20/8 au 4/9. Gratuit

> Le Grand Plongeon

Sculpture, peinture de jeunes diplômés d'école d'art. Du 17 au 30/9. Gratuit

Journées européennes du patrimoine

Expo, conférence, débat. Thème : Binic, port coquiller. Sam. 17, dim. 18/9. Gratuit

ERQUY

OT 02 96 72 30 12
www.erquy-tourisme.com

Galerie d'art

02 96 72 30 12. ville-erquy.com

> Brunoo / C. Valette

Sculpture, peinture. Du. 3 au 18/9. Gratuit

> Ellegée

Peinture : Rouge passions. Du 24/9 au 9/10. Gratuit

L'Ancre des Mots

02 96 72 14 05. erquy-ville.com

> Présentation de saison

Animée par Bastoon et Bouschka, duo de chansons qui chatouillent et bouleversent.

sent. Org. Erquy en Scène. Sam. 10 à 18h. Gratuit

> Coup d'chœur

Chant choral au profit des Virades de l'espoir (contre la Mucoviscidose). Org. Ville. Sam. 24 à 17h30 et 21h. Tarif 15 €

Cavales d'automne

Festival équestre. Voir encadré ci-contre. Jusqu'au 23/10

HENON

Le Hénon Manquant

Concerts. Ven. : John Milk, Sunny Legacy, Bredda Sound. Sam. : Leïla Ssina, Bob et Flanagan, Fingers & Cream, Black Lilys, Tekologik. Ven. 9, sam. 10/9. Chapiteau Gratuit. Camping, restauration

HILLION

OT 02 96 33 32 50
www.baiedesaintbrieuc.com

Maison de la Baie

Site de l'Étoile. 02 96 32 27 98 www.saintbrieuc-agglo.fr Musée 4/2,5 €, gratuit < 6 ans

> Mammifères de Bretagne

Exposition.

Du 7/2 au 18/9. Gratuit (en ext)

> Le Laboratoire de Merlin

Exposition. Réaliser des expériences scientifiques pour tout comprendre sur l'énergie en s'amusant. Du 3/7 au 4/9

Forvil Bar

02 96 32 07 57

> On Lâche les Chiens

Concert post blues punk. Ven. 2 à 21h30. Tarif 3 €



> Smooth Motion
Concert rock.

Ven. 9 à 21h30. Tarif 3 €

> Third Floor / Novolic
Concert rock.

Ven. 16 à 21 h. Tarif 3 €

LAMBALLE

02 96 31 05 38

www.lamballe-tourisme.com

Bibliothèque

02 96 50 13 68. Gratuit

> Rendez-vous mensuels et jeune public

Voir www.cridelormeau.com

> Journées européennes du patrimoine

Visite du fonds ancien.

Sam. 17, 14h-16h

> Le Tout petit jeu

Exposition jeune public à l'échelle de l'enfant. Ressemblances entre l'environnement et le corps.

Du 20/9 au 1/10

> Vitraux de la Collégiale
Conférence.

Mar. 27 à 14h30. *Quai des Rêves*

■ Méheut, brodeur d'images

Exposition. Créations textiles de Mathurin Méheut et pièces de costumes brodées qui font écho aux œuvres, croquis, gouaches, huiles... de l'artiste sur le sujet.

Du 19/3 au 31/12. Musée Méheut
Mar.-sam. 10h-12h, 14h-18h

Tarifs 3 à 1 €

www.musee-meheut.fr

■ Vitraux de la Collégiale

Patrimoine religieux. Trois siècles d'art du vitrail.

Mairie : expo photo Bertrand Rault (6-19/9). **Collégiale** :

Inauguration (sam. 10 à 18h), expo et visites (10 et 11/9),

complies (sam. 10 à 20h). **Bibliothèque** : expo sur les tra-

vauts préparatoires de Christine Cocar, maître verrier et

sélection de livres (10-27/9). **Quai des rêves** : Conférence

de Marie-Françoise Le Saux : Le Vitrail contemporain (mar.

27 à 14h30). Org. Ville et as-



sociations.

Du 10 au 27/9. *Gratuit*

■ Journées européennes du patrimoine

Visites libres ou guidées, démonstration, expo. 13 lieux à (re)découvrir : musées, moulin, haras national, lavoirs, lieux de culte... (voir cridelormeau.com) + Gros plan sur

les vitraux de la Collégiale du 10 au 27/9 (voir ci-avant).

Sam. 17, dim. 18/9. *Gratuit sauf mention contraire*

■ Regards sur les arts

Salon d'art figuratif. 26^e édition. Invité d'honneur : Jean Lémonier (sculpteur).

Du 24/9 au 16/10, 10h-12h, 14h-19h. Collégiale Notre-Dame. *Gratuit. 06 73 24 44 58. regards.bzh*

Cavales d'Automne

Destination Baie de Saint-Brieuc
Paimpol - Les Caps

BRETAGNE

27 AOÛT ➔ 23 OCT

FESTIVAL DU CHEVAL

Lamballe Erquy Plaintel
Quintin Moncontour
Yffiniac Saint-Brieuc



Retrouvez le programme des manifestations sur

www.cavalesdautomne.com





PAYS DE SAINT-BRIEUC

Lamballe

Librairie

La Cédille

LE PLAISIR
DES LIVRES

Livres scolaires,
Beaux-livres, BD, albums,
pour tous les âges
et tous les goûts

20, rue de Lourmel - Lamballe
contact@la-cedille.fr - 02 96 30 98 51

Quai des Rêves

02 96 50 94 80 www.quaidesreves.com

Présentation de saison + Lili Cros et Thierry Chazelle

Présentation de saison + concert de Lili Cros et Thierry Chazelle. Composé à quatre mains, leur répertoire est varié, musicalement et vocalement, tantôt tendre, tantôt humoristique, hilarant parfois.

Ven. 9 à 18h18. Gratuit

Madame K - Cie Demain Il Fera Jour

Théâtre. Par la magie d'une machinerie qui reconstitue les rouages du petit monde de madame K, nous voici invités à suivre un véritable parcours initiatique... Comment parviendra-t-elle à se libérer de ses peurs ? Quel véritable pouvoir y gagnera-t-elle ? Dès 7 ans.

Sam. 1/10 à 20h30. Tarifs 6 à 14,5 €



© P. Jacquemin

Femmes compositrices

Musique classique. Véronique Daverio, Valérie Rio et Nicolai Maslenko.

Sam. 3 à 20h30. Église St-Martin
Tarifs 10/5 € gratuit < 15 ans
06 85 54 85 93

Cavales d'automne

Festival équestre, Haras national.

Jusqu'au 23/10. Voir page 8

Octobre Rock

Festival, 14^e édition. Org. La Bach Nozar.

11h : **Panique au bois béton**, Concert enfant (4 €)

19h30 : **Last Train** : rock'n'roll hypnotique, écorché et maîtrisé. **The Dizzy Brains** : rock'n'roll garage de Madagascar. **Alouest** : folk, rock, ska, chansons, huit musiciens de Belgique. **Reispartners** : rock, vainqueur Trem-

plin MJC (15/18 €).

Sam. 8/10. Meslin. **Résas Digtick**, **Relais de Margot (Meslin)**, **Le Cool (Lamballe)**, **Contre Temps (Moncontour)**. octobrerock.org

LANFAINS

Festival du Petit Village

35^e édition. Programmation éclectique et populaire. Intermèdes avec Djs Mystikal Man et Edith Presley.

> Vendredi 2 septembre

Manu (rock) Beaucoup l'ont connue à travers Dolly, elle évolue aujourd'hui en solo, toujours sensible et rebelle.

Le Bal des Enragés (punk, rock) La crème des musiciens de l'alternatif et du métal français. Show énergique et coloré. **Luke** (pop, rock) Un rock puissant et mélodique. **Ladies Ballbreaker** (hard rock) Groupe féminin qui ravira les fans d'AC/DC.

> Samedi 3 septembre

Deborah Bonham (country, rock, blues) Un set de haut niveau. **Sinsémilia** (reggae) 25 ans de carrière, musique festive et engagée. **Mass Hysteria** (rock, métal) Un

véritable bulldozer : puissance et énergie positive garanties. **Goulamas'k** (ska, rock occitan) Défense des minorités culturelles avec une énergie contagieuse. **GolZilla** (rock) Style inclassable entre grunge, pop, rock californien.

Ven. 2, sam. 3/9. **Le Petit Village**
25/18 €/soirée, 40/30 €/pass
www.festival-lepetitvillage.com



Mass Hysteria

LANGUEUX

OT 02 96 33 32 50

www.baiedesaintbrieuc.com

La Briqueterie

Ecomusée, Les Grèves. 02 96 633 666. saintbrieuc-agglo.fr

> La nouvelle Eve

Exposition. La quête de l'Amour Eternel est une question universelle, souvent abordée dans le monde des arts. En 1886, Villiers de l'Isle-Adam, auteur briochin, élabore une des premières femmes robot, dotée de la parole grâce à des phonographes, dans son roman



Le Courtil Bio

ALIMENTATION BIOLOGIQUE
ET ÉCOPRODUITS

UN MAGASIN
DU RÉSEAU



Fruits et Légumes

Vrac

Épicerie salée et sucrée

Rayon frais et surgelés

Cosmétique/bébé/Hygiène

Produits d'entretien

02 96 31 11 29

17, rue St-MARTIN • 22400 LAMBALLE
lecourtillbio.biocoop.net

Lundi : 15h-19h - Mardi au vendredi 9h-13h/14h30-19h
Samedi : 9h-13h/14h13-18h30



Le Grand Pré

02 96 52 60 60. www.legrandpre.info

Places à gagner
cridelormeau.com



Ouverture de saison Prince à dénuder - Cie Ocus



Théâtre, arts de rue. Il était une fois de plus une princesse très seule. Un jour son prince viendra, c'est sûr, mais là, il se fait un peu désirer le prince. Heureusement, aujourd'hui, les princes ça se commande sur Internet, on peut même choisir la couleur.

Sam. 10 à 10h30. Gratuit

d'anticipation *L'Eve Future*. Des artistes se sont inspirés de ce roman de science-fiction publié il y a tout juste 130 ans. Ils vous convient à rencontrer la femme idéale. Cie aXe - ensemble, Corinne Cuénot, Pierre Bastien, Lucas Grandin, Frédéric XOonTh et Yan Soulabail. + *La Vénus de Milo* (copie). Partenariat Bon Accueil (Rennes).

Du 28/5 au 2/10. Mer. ven. sam. dim. 14h-18h. Tarifs 4/2,5 €

> La Nuit des feux

Dans le cadre des Journées du patrimoine. Sam : construction des fours éphémères (14h-18h), Ateliers (sur inscriptions, 16h), Batucada (17h30), Démonstrations de forge, bronze, découpe de verre... (19h), concert Tribal Jâze (20h), Pyrotronic, spectacle de feu (22h). Dim : Visite folle et jubilatoire du musée (16h), Tribal Jâze (17h).

Sam. 17 et dim. 18/9. Gratuit

MONCONTOUR

Cavales d'automne

Festival équestre. Voir page 8.
Jusqu'au 23/10

MORIEUX

Biodiversité, génétique & société

Conférence. Org. Art Mor'Zik. Ven. 16 à 20h30. Espace Eole Tarif 7 €. 09 50 65 66 85 www.artmorzik.fr

PLAINE-HAUTE

Couleur Café

Ste-Anne-du-Houlin. 02 96 64 17 81. www.couleurcafe22.fr

> Lindy Hop

Soirée dansante avec la Compagnie des Pieds Mobiles.

Sam. 3 à 21h. Gratuit

> Improfuzion

Musique jazz fusion.

Ven. 16 à 21h. Gratuit >>



QUIEN SOY ?

Arts du cirque (Colombie)

OLIVIER SALADIN

ANCIEN MALADE DES HÔPITAUX DE PARIS

Théâtre comédie

HYPHEN HYPHEN

+ COLORADO Musique actuelle



LES SEA GIRLS « LA REVUE »

Music-Hall, humour

INDEX

Danse Hip-hop

OLIVIER DE BENOIST

Humour



Tout le reste de la saison sur
www.legrandpre.info

02 96 52 60 60



© Sylvain Frappat - Emmanuel Noblet - Fanny Schlichter

© Marie Zogian - Nicolas Tebault - Pascal Ib

crédit photo : Philippe Boulenger - Compagnie Caus



la Boutique Atelier

Artisanat & Produits Locaux
Bijoux & Accessoires
Objets Déco • Univers Enfants
Stages Techniques & Créatifs
MONCONTOUR • 02 96 73 49 61
www.laboutique-atelier.com



Voir page 40

Plaine-Haute

> Tango argentin

Soirée dansante.
Initiation (21h) + danse libre (22h)

Sam. 17 à 21h. Gratuit

> Récital Glenmor

Musique bretonne, Philippe Mouazan.

Dim. 18 à 16h. Gratuit

> Session irlandaise

Dim. 25 à 16h. Gratuit

> Soirée latino/salsa

Danse, soirée dansante.

Ven. 30 à 21h. Gratuit

PLAINTEL

■ Cavales d'automne

Festival équestre. Voir page 8.

Jusqu'au 23/10

PLERIN

OT 02 96 33 32 50

www.baiedesaintbrieuc.com

■ Journées européennes du patrimoine

Le Légué : Marcel Brindejonc des Moulinais Inauguration d'une plaque en l'honneur de l'aviateur et saynète sur son histoire (ven. 18h30).

Expo au local des Filles du Saint-Esprit (sam. et dim. 10h-12h et 14h-18h). **Grand Léjon et maison du Bosco** Visites (sam. et dim. 14h-19h). **Animation chantée** par Comme tu Pourras (sam. et dim. à 16h). **Danses bretonnes** avec Le Roselier (sam. 16h30).

Les Rosaires : Salle des rosaires Expos : peintures par La Rosarienne, les viaducs par l'Ameno (sam. 13h-18h et dim. 9h-18h), confrérie des chevaliers de la coquille St-Jacques (sam. et dim. 16h-18h). Film *Echappées balnéaires* (sam. 13h-18h et dim. 9h-18h). Balades au départ de la salle (sam. 13h30-17h et dim. 10h-12h10 et 13h30-17h). **Cabines de Clairefontaine** Expo de peintures (sam. et dim. 10h-18h). **École de voile** Expo sur L. Rosengart par l'ABVA (sam. 14h-18 et

dim. 10h-17h). **Esplanade** Expo d'une supertraction Rosengart par l'ABVA (sam. et dim. après-midi). Chants de marins avec La Danaé (sam. 15h). Danses bretonnes avec Le Roselier (sam. 15h30).

Saint-Eloi : Chapelle Visite commentée (sam. et dim. 10h30, 11h30, 15h et 16h30). Expo peintures et sculptures de Georget Gallon. **Fontaine** Fête autour des chevaux, avec un maréchal ferrant (sam. 14h30-16h30).

Saint-Laurent : Église Visites commentées (sam. et dim. 10h30, 11h30, 14h30 et 16h30). Dialogue poétique (sam. 15h). Ensemble à cordes et à clarinettes (dim. 15h). Expo de cartes postales sur St-Laurent.

Les Mines : Moulin Maréchal Visite commentée et expo (sam. et dim. 10h-12h et 14h-18h). Balades à dos



LA gambille
C'EST ...
QUATRE MAGASINS BIO



**SAINT-BRIEUC
(ROBIEN)**



**SAINT-BRIEUC
(CENTRE VILLE)**



PLÉRIN



TRÉGUEUX

• des ronds dans l'eau www.drd.fr

Le Cap

Centre culturel. 02 96 79 86 01. www.ville-plerin.fr

■ Rdv mensuels de la médiathèque

Lectures jeune public, club de lecture, sieste musicale...

02 96 74 65 55

■ Ode à Germaine

Exposition, sculpture, peinture, littérature. Hubert Coatleven, Annie Hamon, Ivan Le Noane, un libertinage à trois voix, où les courbes féminines se conjuguent dans les harmonies des poèmes, peintures et sculptures. Hommage à la Germaine de l'écrivain André Hardellet, tentatrice autant qu'initiatrice.

Du 27/8 au 21/9. Gratuit

■ Grâce à elles - Sophie Degano

Exposition, gravure. 60 gravures, portraits de femmes qui ont inventé leur vie et changé les nôtres, une mise en lumière de l'engagement des femmes à travers l'histoire.

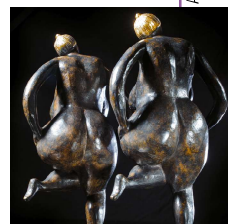
+ Ven. 23/9 à 18h : conférence de Sophie Degano.

Du 27/8 au 24/9. Médiathèque. Gratuit

■ Sieste musicale

Voyage musical de 45 minutes.

Ven. 30 à 13h. Gratuit. Places limitées. Résa 02 96 74 65 55



A. Hamon



d'âne (dim. 14h-18h). Randonnée de 6km (dim. à 15h).
Centre : Chapelle de Bon Repos Ensemble de violons d'Annie Courtel (dim. 16h).
Parvis du Cap Expo photos Paysages costarmoricains par Art'Images et visite du Jardin de Maya (sam. et dim. 14h-18h).

Eglises et chapelles : Ouverture sam. et dim.

Ven. 16, sam. 17 et dim. 18. Gratuit. 02 96 79 82 27
www.ville-plerin.fr



PLENEUF-VAL-ANDRE

OT 02 96 72 20 55
www.pleneuf-val-andre.org

Salle des Régates

Digue. pleneuf-val-andre.org
 Art et balade sur la digue. Une expo par semaine (gratuit).

> Art textile

Peinture à l'aiguille par Annick Pérennec-Delivryne.
 Du 19 au 25/9. Gratuit

> Poussières d'étoiles

Peinture. Monique Van Doo- ren, Jantien Kahn. La nature entre le rêve et le réel.

Du 5 au 11/9, 10h-12h, 14h-18h

> Un regard suffit

Photo. Mylène Jarry. L'es-pace-temps inscrit dans l'image.

Du 13 au 18/9, mar.-ven. 10h-12h30, 15h-18h, sam. 10h-12h30, 15h-19h30, dim. 10h-12h30, 14h-19h

> Emotions

Sculpture, peinture. Brigitte Lambourg. Les corps dans les scènes de la vie de tous les jours.

Du 26/9 au 2/10, 10h-19h

Les Rendez-vous du futur

Conférence : la presse écrite de demain, par Sébastien Grosmaître, Ouest-France. Org. Ville.

Ven. 30 à 18h. Esp. socioculturel Tertre du Bourg (14, rue des Doc- teurs Roux et Calmette). Gratuit

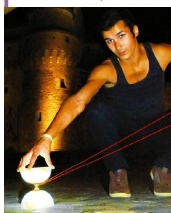
Horizon

02 96 64 30 30. www.horizonplerin.com

Marie-Paule Chaperon

Exposition. Pour ses aquarelles, l'artiste s'inspire le plus souvent de photos et des thèmes tels que la mer, la nature, les cou- chers de soleil.

Du 13 au 22/9. Gratuit



Présentation de saison

+ Yohan Durand

Présentation en vidéo de la saison culturelle suivie d'un spectacle de diabolo de Yohann Durand : "C'est idiot

Places à gagner
cridelormeau.com

PLEDRAN

mais ça colle à la peau". L'artiste a déve- loppé un style à la fois dynamique, tech- nique et visuel.

Sam. 17 à 19h. Gratuit

Les Drôles de Mecs

Humour, danse. Le cliché du danseur hip- hop casquette à l'envers et regard de gros dur, c'en est fini ! Avec les DDM (Drôles de Mecs), une nouvelle forme de spectacle de danse est née, mêlant mimes, humour et parodies de films.

Sam. 1/10 à 20h30. Tarifs 23/21/18/6 €

Journées Européennes du Patrimoine



17 et 18
septembre
2016



www.ville-plerin.fr





PAYS DE SAINT-BRIEUC

PLOUFRAGAN

OT 02 96 33 32 50
www.baiedesaintbrieuc.com

Espace Sciences et Métiers

6 rue Camille Guérin. 02 96 94 43 99. contact@esm22.fr
www.esm22.fr

> Au Fil des araignées

Exposition. Les araignées ont bien plus à nous apprendre et à nous apporter que nous ne l'imaginons. L'exposition parle des liens entre l'homme et les araignées, dont le potentiel est encore largement sous-exploité. Leur fil est par exemple l'un de leurs grands atouts : plus solide que l'acier, un fil de seulement 1,2 cm de diamètre suffirait à soulever un bus ! L'armée s'y intéresse tandis que la médecine se penche sur les propriétés thérapeutiques de leur venin.

Du 15/9 au 15/1. Lun.-ven. 14h-17h. Animations et groupes 10h-17h (sur inscription). Gratuit

Espace Victor-Hugo

02 96 78 89 24

Places à gagner
cridelormeau.com



Présentation de saison + River

Présentation de la saison + concert de River, hommage musical à la Bohème. Une prestation riche aux couleurs des musiques du monde avec Gaspard Prénovec, Christophe Menguy, Bogdan Badiu et Gaël Kergadallan.

Ven. 23 à 20h. Salle des Villes Moisan. Gratuit sur résa

Albert Meslay : Je délocalise



C. Jacquet

Ven. 30 à 20h30. Salle des Villes Moisan. Tarifs 12 à 16 €

Humour. Spectacle coécrit avec un humoriste grec ayant accepté d'étaler le paiement de son sketch sur 5 ans, un comique tibétain qui vient de terminer son BTS Force de vente, un réfugié climatique du Bangladesh reconverti dans le stand-up, etc. À la Salle des Villes Moisan

PORDIC

OT 02 96 33 32 50
www.baiedesaintbrieuc.com

Aux Arts ! Etc...

5^e biennale d'art contemporain à Pordic. Pour cette année, une cinquantaine d'artistes est attendue, dans une sélection ouverte à toutes les formes d'expression : peinture, aquarelle, sculpture et pour la première fois dans ce salon : gravure et photographie. A noter : Alexis Leborgne est le lauréat du concours de graphisme lancé pour réaliser l'affiche de l'événement et la couverture du catalogue.

Liste des artistes (sous réserve) : Agius, Alibert, Attiba, Bernard, Bôf, Boislève, Bonneté, Buret, Cadiou, Cadoret, Cartahu, Charga, Creston, Crozat, Dumas, Faïdy, Gallas, Gauthier, Gourmelen, Griveau, Herry, Hillion, Janvier,

ESPACE SCIENCES & MÉTIERS



EXPOSITION

AU FIL DES ARAIGNÉES

15 SEPT. 2016 > 15 JANV. 2017

• TOUT PUBLIC :
Du Lundi au Vendredi
De 14h à 17h - Entrée libre

• ANIMATIONS et GROUPES :
Du Lundi au Vendredi
De 10h à 17h - Sur inscription

ENTRÉE GRATUITE

MUSÉUM

8 ET 9 OCTOBRE 14H - 18H 2016

fête de la Science

Animations
Conférences
Jeux
Expositions

ENTRÉE GRATUITE

à L'ESPACE SCIENCES ET MÉTIERS

Technopole Saint-Brieuc Armor - 6 rue Camille Guérin - 22440 Ploufragan

02 96 94 43 99

www.esm22.fr



Lange, Le Bihan, Le Cann, Le Louarn, L'Hostis, Michel, Morateur, Morin, AM et Y. Olivier-Henry, Sagory, Saïgues, Seguin, Sevellec, Shanmugam, Soulabail, Tarin, Tihay, Tostivint, Uriac, Vergé, You-Morellec. Org. Ville.

Du 23/9 au 2/10. Tlj 10h-12h, 14h-19h. Nocturnes : sam. 24/9 et ven. 30/9 de 20h-22h. Vernissage sam. 24/9 à 11h. La Ville Robert. 02 96 79 12 96. www.pordic.fr

La Ville Robert

Rue Massignon. 02 96 79 12 96. www.pordic.fr

■ Présentation de saison + Group Berthe

L'équipe de La Ville Robert présentera le programme de l'année, sous l'œil avisé de sa coach de scène et l'oreille attentive de son thérapeute culturel. Le Group Berthe proposera ensuite une "improbable conférence dansée", intitulée *The Zen*.

Ven. 16 à 19h. Gratuit



QUINTIN

OT 02 96 74 01 51
www.quintin.fr

■ Couleurs de Bretagne

Exposition, peinture. Œuvres primées au concours.

Du 16/8 au 17/9, mar., sam. 10h-12h30, 14h-18h30, mer., ven. 14h-18h30. Galerie Cap'Art. Gratuit. 02 96 79 96 75

ST-BRIEUC

OT 02 96 33 32 50
www.baiedesaintbrieuc.com

■ The Ghost in the Machine

Exposition en lien avec *L'Eve future*, une des œuvres fondatrices de la science-fiction écrite par Villiers de L'Isle-Adam en 1838.

Du 21/5 au 2/10. Musée d'Art et d'Histoire. Gratuit

■ Visages de Bamako

Exposition photo, Swan. Vernissage 1/10 à 17h : jazz, gastronomie africaine, danse, poésie et musique...

Du 1^{er} au 31/10. Caramel et Cie, bd Carnot. Gratuit. 02 96 74 30 74

■ Baie de Saint-Brieuc

Exposition, photo les imajers du Cap.

Du 13/8 au 10/9, mer., sam. 10h-12h30. Ty Arz (pl Martray). Gratuit

■ Créée publique

Cie Drôle d'Hazard. Sam. 17 à 11h30. Halles G.-Brasens. Gratuit
gaspardverdure.wordpress.com

■ Savonnerie d'Armor

Visite d'entreprise. Les sam. 10h-12h, 14h-18h. Les Châtelets. Gratuit. 02 96 76 50 40
www.savonnerie-d-armor.fr

■ Le Mystère du journalisme jaune

Conférence gesticulée. Philippe Merlant. Le rapport au pouvoir des médias. Org. Resia. Dès 15 ans.

Jeu. 29 à 20h. Lycée Renan. Prix libre. www.resia.asso.fr

■ Bibliothèque

02 96 62 55 19. Gratuit

> Michèle Lesbre

Rencontre avec l'auteur. Ven. 30 à 18h30. Malraux. Gratuit

5^E BIENNALE

PORDIC VILLE ROBERT

23 SEPTEMBRE
2 OCTOBRE 2016

TRAMEL.COM PORDIC



Maison Louis-Guilloux
13 rue Lavoisier. GFEN. 06 77 68 56 72. education-nouvelle-22.fr

> Populaire 1936 !

Pour les 80 ans de l'événement que fut le Front Populaire, la maison prend un air de guinguette : chansons, radios, panneaux peints...

Du 17/9 au 19/10

- La période du Front Populaire en Côtes d'Armor
Conférence, François Prigent.
Ven. 16 à 18h30

- Populaire 1936 !

Installation.

Lun. au ven. 14h-17h30

- Journées du Patrimoine Autour de 1936

Sam. 17 10h-12h : le vélo, véhicule des congés payés de 1936. 11h30 : vin d'honneur pour une façade rafraîchie. 14h : Histoire des auberges de jeunesse et du camping. Rencontre "Pour une Histoire de l'Éducation populaire et de l'action culturelle en Côtes d'Armor". **Dim. 18** 14h : Présentation du livre de Louis Guilloux : *Les Batailles perdues*. Débat avec des syndicalistes : les batailles perdues sont-elles perdues ? **Les deux jours** 14h- 17h30 : cinéma, visite du bureau de Louis Guilloux.

Sam. 17, dim. 18/9

> Qu'est-ce qu'un atelier d'écriture ?

Soirées de découvertes.

Mar. 20, mer. 21 à 18h30. *Gratuit*

> Ateliers d'écriture

Voir page 40

Guignol

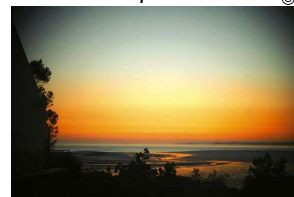
Marionnettes. Théâtre Tarabates.
Mer. 14 et 28 à 15h et 16h30
Centre ccial Les Champs. *Gratuit*
06 67 50 64 64. tarabates.com

Crépuscule

Parcours sonore et spectacle poético-musical au lever du soleil, en bord de mer. Org. Cie Drôle d'Hazard (Gaspard Verdure). Départ en bus (du centre-ville) avec **Philippe Ollivier** (bandonéon et machine). Déambulation jusqu'à la falaise avec le chariot sonore de **Jérémy Moreau** (Cie Katarisis). Concert avec **Alan Madec** (accordéon/ma-

chines) et **Gaspard Verdure** (ukulélé et textes). + **Séverine Gouret** (danse) + quatuor de violoncelles. Petit déjeuner et soupe à l'oignon. Financement participatif sur Ulule. Soutien de l'asso des Amis et Usagers de la Plage du Valais. **Dim. 18 dès 5h45. Plage du valais. Tarif 10 €.** Résa 06 76 86 56 92 ou droledhazard@gmail.com droledhazard.wordpress.com

© E. Marchand



Le Fût Chantant

Café-bistrot, restauration
Place Haute du Chai
02 96 33 05 63
Scène ouverte le jeu. à 19h

> John Milk

Soul américaine 60', funk des 70', afrobeat, jazz. Un cocktail groovy.

Sam. 10 à 21h30. *Gratuit*

> Jazz au Fût

Gonzalo Gudiño Trio
Pianiste et multi-instrumentiste d'origine argentine : tango, jazz, latine, folklore et classique.

Ven. 16 à 20h. *Gratuit*

> The Man Who Wasn't There

+ **Midnight Scavengers**
Solo post-rock avec violon, guitare, bruits et boucles puis spook rock.

Sam. 24 à 21h30. *Gratuit*



Midnight Scavengers

La Cave

Café. 02 96 33 68 03

> Anatole Jazz Quartet

Sam. 10 dès 12h30. *Gratuit*

> Pauline et son accordéon

Chanson.

Sam. 17 dès 12h30. *Gratuit*

Dark Sun Punk rock

Ven. 16 à 21h. *Le Cessonnais*
Gratuit. 06 59 59 03 40



La Cantine Éphémère

Restaurant mobile. Port Ligué
06 76 12 71 64

> Fin de saison

Ven. 2 : Restau/Dj avec Julien Tiné. Sam. 3 : Restau/concert avec Electric Octopus Orchestra + Dj.

Les 2 et 3 à 18h30. Concerts gratuits



Le SoupSon

Resto. Dépôt panier bio
Rue Docteur-Rahuel. 02 96 61 46 27. lesoupson.com

> Soasica

Musique folk acoustique. Compos douces et entraînantes, reprises remaniées et musique irlandaise. Nouvel album.

Sam. 17 à 19h30. Gratuit

Journées européennes du patrimoine

Thème : Patrimoine et citoyenneté. **Archives départementales** Exposition, présentation d'un DVD interactif, visites commentées (sam. 14h-17h30). **Bibliothèque Malraux** Visites commentées sur la citoyenneté en lien avec les écrivains, éditeurs, journalistes et personnalités du territoire. + Présentation d'ouvrages rares (sam. 11h, 14h et 16h). **Cesson et son patrimoine** Promenade sur les traces du Petit train (dim. 10h, RDV Pl. Jules Verne). **Centre généalogique 22** Initiation (sam. et dim. 15h-18h) ; Généalogies de combattants de 14-18 (sam. 14h-17h30). **Chapelle ND de la Fontaine** Visite chapelle et oratoire du moine Briec (sam. et dim. 14h30-17h30). **Cimetière St-Michel** Visites commentées (sam., dim. 14h30 et 16h30, sam. 20h). **Ecole des Beaux-arts** Conférence *Patrimoine d'hier et usages d'aujourd'hui : les enjeux de la réhabilitation architecturale* (sam. 15h). **Eglise protestante unie des Côtes-d'Armor** Kejean Armoric Gospel + expo sur les origines du protestantisme en Bretagne (sam., dim. 15h-19h). **Banc public** (voir page 20). **Harel de la Noë** Visite commentée ancienne gare au Viaduc de Toupin (sam. 14h30 et 16h30, 06 76 16 88 43). **Hôtel du département et parc Préfecture** Visites guidées avec les élus, expo *L'almanach de la laïcité*, ciné-caravane, fresque du graffeur Kévin Bidault, Solène Normant (accordéon), Julien Tiné, musiciens du Conservatoire, jeux bretons, photomaton (dim. 10h-18h). **Hôtel de Ville** Visites guidées, expo photo (patrimoine vernaculaire), échange avec les élus, vidéo (sam., dim. 14h, 15h15, 16h30, 17h45). **Les Capucins** Visites guidées (sam. 14h, 15h, 16h, dim. 11h, résa obligatoire 02 96 61 07 67), expériences scientifiques Petits Débrouillards (sam., dim. 14h-17h). **Lycée Renan** Visites commentées (sam. 14h, 16h, dim. 10h30, 14h, 16h). **Maison Louis Guilloux** Populaire 1936 : voir page ci-contre. **Musée d'Art et d'Histoire** voir page 15. **Saint-Brieuc historique** Visite guidée (dim. 14h30, résa obligatoire 02 96 33 32 50). **Théâtre historique de La Passerelle** Visites commentées (dim. 14h, 15h15, 16h30, 17h45). **Villa Carmélie** Visites guidées (dim. 13h30, 14h30, 15h30, 16h30). **Au Valais** : voir *Crépuscule* page ci-contre. **Sam. 17, dim. 18/9. Gratuit. www.saint-brieuc.fr**

ACTUALITÉS DE LA MAISON LOUIS-GUILLOUX

Des années 1930 à sept 2016

la façade de la Maison Louis-Guilloux retrouve ses couleurs de jeunesse.

1936 Les congés payés

16-17-18 sept, "Populaire 1936 !"

dans un esprit guinguette : vélo, chanson, radio, débats

Le programme de rentrée des ateliers d'écriture :

120 moments d'art modeste

Toutes les infos sur le site web maisonlouisguilloux.fr

LE MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION VOUS INVITE AUX

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

OPÉENNES PATRIMOINE

CINE PATRIMOINE ET CITOYENNETÉ

17-18

17 ET 18 SEPTEMBRE 2016

SEPT.

JOURNEESDUPATRIMOINE.FR | #JEP2016

La culture nous rapproche

SAINT BRIEUC
NOUS RAPPROCHE

www.saint-brieuc.fr



PAYS DE SAINT-BRIEUC

St-Brieuc

le SOUPSON Restauration Midi & soir

Bar Resto Apéro concert Terrasse

52 rue du Dr Rahuel
22000 St Brieuc
02 96 61 46 27
f Le Soupson

LE FÛT CHANTANT

Place Haute du Chai
22000 St Brieuc
02 96 33 05 63
f Le Fût Chantant

CAFÉ BISTROT
PETITE RESTAURATION
CONCERT DJ SET

Xclus

Des artistes prennent la parole pour dénoncer l'exclusion, voir page 32.

Sam. 24, dim. 25/9. Prix libre

Hermione

Palais des Congrès

> Elie Semoun

Humour. Nouveau spectacle : *A partager*. La patronne du spa, l'handicapé moteur et dragueur, le jihadiste débutant et bien d'autres personnages.

Org. Diogène Production.
Sam. 1/10 à 20h. Tarifs TU 39 €, CE 36 €. www.diogene.fr

Inauguration du Théâtre de Poche

Trois soirées pour découvrir le lieu restauré et la programmation artistique proposée par la compagnie Quai Ouest. Durant ces soirées, vous pourrez également écouter des lectures. Attention, petite jauge. Réservation sur quaiovest@hotmail.com ou sur la page événement Facebook.

Ven. 30/9, sam. 1^{er} et dim. 2/10 à 20h30. Théâtre de Poche, 6 rue de la Tullaye. Gratuit. 02 96 61 37 29
www.ciequaiovest.blogspot.com

GÉNÉALOGIE et PATRIMOINE
SALON GÉNÉALOGIQUE
de la BRETAGNE HISTORIQUE

30 ANS
DU CENTRE GÉNÉALOGIQUE
DES CÔTES-D'ARMOR

EXPOSITIONS - CONFÉRENCES - ANIMATIONS
LIVRES ET AUTEURS

1^{er} & 2 OCTOBRE 2016
PALAIS DES CONGRÈS - BRÉZILLET
SAINT-BRIEUC
<http://congres.genealogie22.bzh>

La Passerelle - Scène nationale

02 96 68 18 40. Billetterie possible sur www.lapasserelle.info

Présentation de saison

Jeu. 8 à 18h. Gratuit

Café de l'architecture

La maison individuelle balnéaire. Interventions de spécialistes, échanges et visite à proximité. Org. : Collectif d'architectes et de passionnés.

Sam. 24 à 13h30. Gratuit

Orchestre Symphonique de Bretagne & Cedric Tiberghien

Musique classique. À la baguette et au piano, Cédric Tiberghien proposera un programme consacré à Mozart : L'Enlèvement au sérail, ouverture, Concerto pour piano n°5 en ré majeur K. 175, Symphonie n°25 en sol mineur K.183, Concerto pour piano n°6 en si bémol majeur K. 238.

Sam. 24 à 20h30. Tarifs 26/18/16/12 €. Dès 10 ans



© JB Millot

f.
librairie
indépendante

Espace Presse

FORUM DES CHAMPS
Centre Commercial Les Champs
22000 Saint-Brieuc
Tél. : 02 96 62 64 70
Fax : 02 96 62 64 71

du lundi au samedi :
8h30 - 19h30

www.forumdeschamps.com

f.
forum des champs

LIRE
nuit gravement
à l'ignorance

Prescripteur
de saines addictions

"Chaque livre sera désormais
vendu le même prix,
que ce soit dans une grande surface
ou n'importe quelle librairie"

Philosophie de la loi du 10 août 1981
concernant le prix unique du livre.



**RÉOUVERTURE
APRÈS
TRAVAUX!**

THEATRE

de poche

PRÉSENTATION SAISON 16/17

Spectacles – créations – événements

Programmation complète : www.ciequaiovest.blogspot.fr

**30
SEPTEMBRE
1^{ER} ET 2
OCTOBRE
20H30**

LE THÉÂTRE DE POCHE (Cie Quai Ouest): 6 rue de la Tullaye – 22000 Saint-Brieuc
 ENTREE GRATUITE SUR RESERVATION UNIQUEMENT:
 02 56 44 68 68 / 06 15 69 01 95
quaiovest@hotmail.com - www.facebook.com/CieQuaiOuest

Le Fabuleux trésor de Toutankhamon

Expo-événement dans le cadre de la Foire-expo des Côtes d'Armor. Sur 1200 m² découvrez, grâce des répliques authentiques, la reconstitution du tombeau de Toutankhamon et de ses peintures dans leur taille réelle. Réalisation : Ateliers du Caire. + Conférence de

l'égyptologue J.-P. Cortegian (10 et 11/9), Atelier fouilles archéologiques (enfants), sculpture monumentale en torchis réalisée Laurent Dagron devant vos yeux, programmation ciné... Autres animations : Foire en scène (concerts jeunes talents), dîners-dansants...

Du 10 au 18/9
www.saintbrieucexpocongres.com

Salon Généalogie et Patrimoine

Le Centre Généalogique 22 fête ses trente années d'existence. Plus de 60 exposants, assos de généalogie et patrimoniales du grand ouest, éditeurs et auteurs, expos thématiques et conférences. Débuter sa généalogie, rechercher ses ancêtres bretons, retrouver un ancêtre

marin, chercher ses ancêtres en Europe sur Internet, Besscrib (réseau social généalogique)... Et aussi : l'électrification des campagnes bretonnes, la mucoviscidose en héritage, les bagnards du canal de Nantes à Brest, la cité Baby en Cesson...

Sam. 1^{er} au dim. 2/10, 10h-18h
 Palais des congrès. Gratuit
<http://congres.genealogie22.bzh>

PRÉSENTÉ PAR
Laurent Chandemerle

JEUDI 6 OCTOBRE
 YANNICK LE SAUX
 DAVID SCHIEPERS
 FÉLIX RADU
 KAMINI
 + INVITÉ SURPRISE

VENDREDI 7 OCTOBRE
 PASCAL CANTIN
 SOFIA SYKO
 HUGO BOYER
 JULIEN SCHMIDT
 + INVITÉ SURPRISE

PRÉSIDENT DU JURY
Thierry Beccato

ARMOR E RIRE

Festival International de l'Humour

PALAIS DES CONGRÈS • SAINT-BRIEUC

6-7 OCTOBRE 2016

SAINT-BRIEUC • EXPO • CONGRÈS
saintbrieucexpocongres.com

BRÉZILLET

aventures

LE PARC D'ATTRACTIONS INTÉRIEUR
 POUR TOUTE LA FAMILLE

NOUVEAU
 Espace
 FIT&MOVE

19 > 27 oct. 2016
 de 13h30 à 19h

St-Brieuc
 Palais des Congrès
 et des Expositions

> NOUVEAU HALL
 de 4.500 m² de jeux,
 le plus grand parc
 d'attractions
 des Côtes d'Armor

* Pour plus d'infos
www.saintbrieucexpocongres.com



PAYS DE SAINT-BRIEUC

St-Brieuc

Banc public - Une place au centre

Places à gagner
cridelormeau.com

3^e édition. Cette année, le festival *Banc public* installe une place collaborative au parc des Promenades : une place de village avec sa mairie, son bistrot, son cinéma. Un chantier participatif est donc prévu du 26/9 au 4/10. Côté spectacle, le festival est fidèle à ses fondamentaux : pratiques urbaines et curiosités culturelles. Du 17/9 au 9/10. Parc des Promenades (sf mention contraire). Pass 2 jours (7 et 8/10) 16/14 € Pass Famille 2 jours (2 adultes + 2 enfants) 30 €. Billetterie en ligne : www.bancpublic.fr

La Petite Semaine © Florence P.



■ 17 et 18 septembre Journées européennes du patrimoine

> Court Circuit

Sélection de films autour du thème "Patrimoine et Citoyenneté" dans une salle de cinéma itinérante *Court Circuit* (petite jaugé). Partenariat Le Cercle.

Sam. 17/9 à 15h. Halles G.-Brassens. Gratuit

> Parcours santé + Inging

Déambulation autour de l'histoire de la santé dans la cité briochine (gratuit), conclue par le spectacle *Inging* de Simon Tanguy (3 €). Entre performance parlée, rêverie, danse et autobiographie, *Inging* est surtout une chorégraphie de l'esprit. Elle suit la vélocité des pensées, à travers une cascade de mots et d'associations d'idées.

Dim. 18/9 à 13h et 15h30

■ 24 et 25 septembre Foire Saint-Michel

> Nez Tordu et Mr Sten

Chanson, énergie et bonne humeur.

Sam. 24/9 à 12h et 18h. Gratuit

> Bob et Flanagan

Chanson, humour et poésie.

Dim. 25/9 à 12h. Gratuit

■ Du 26 septembre au 4 octobre Chantier participatif

En collaboration avec On n'est pas que des Cageots, venez construire des bancs et participer à la décoration du site. Fiche technique : www.bancpublic.org. Gratuit

+ **Disco Soupe** Apporter un économe, un tablier et des légumes pour cuisiner et déguster la soupe. Le tout en musique. Avec le collectif Disco Soupe.

Sam. 1/10 de 12h à 19h. Gratuit

+ **Palets et musiques** Concours de palets avec Halles Palets Club.

Dim. 2/10 à partir de 12h. Inscriptions au 07 60 48 74 80. 5 €/équipe

■ Samedi 1^{er} octobre

> Traverse

Concert. Interprétation contemporaine des Cantigas de Santa Maria, cherchant l'universalité et la force de ces chants. SiiAn, Stéphane Kerihuel.

17h. Chapelle ND de la Fontaine. Tarif 8 €

■ Mercredi 5 octobre

Place aux petits, mais pas que...

> **Julien Tiné** (DJ set, 14h30, 1 €), courts-métrages d'animation (16h, gratuit), ateliers sérigraphie, écriture et street art (14h-18h, gratuit), **Wet Fingers** (soul rock dj set, 19h, gratuit).

> Soul Power

À la croisée de la conférence musicale et du concert ludique, **Rotor JamBreks** nous invite dans l'univers des musiques afro-américaines des années 1960.

20h30. Dès 12 ans. Tarif 5 €

■ Jeudi 6 octobre

L'agglomération accueille ses étudiants

Soirée étudiante organisée avec des assos étudiantes. Avec **1969 Club** (rock), **Success** (rock électro), **Preacher**, **Dj Ordeuvre** et **Dandy Rock**.

A 19h. Tarif 3 €

■ Vendredi 7 octobre

Cabaret maritime

Carte Blanche à **La Petite Semaine**. Le trio chante ses histoires de voyages, de luttes et d'amour sur une musique aux influences jamaïcaine, brésilienne et cap-verdienne. + **Trio Bacana** (musique brésilienne), **Chorale** de l'office des retraités briochins, **Noisy Spring**.

A 19h. Tarifs 8/6 €, pass famille 20 €, pass 2 j (7 et 8/10) 16/14 €, famille 30 €

■ Samedi 8 octobre

Une après-midi au village

Spectacles nomades à bord d'un TUB (départs du parc à 14h, 16h, 18h, 2 €), **Too Beautiful**, Marzena Krzeminska : solo combinant des figures de la féminité et de femmes artistes (15h30, 17h30, prix libre), Initiation **slacklines** (dès 10h, gratuit), **Voyages sonores** avec la Société Nationale des Chemins Audiophiles (14h, gratuit), **Demko**, Dj set repas et sieste (12h, gratuit), **Balusk**, hip hop (16h, gratuit).

■ Samedi 8 octobre

Et après... ?

Demko : Dj set hip hop. **TransHumans**, Cie Arenthan, Franck Guiblin : pièce chorégraphique et musicale pour cinq danseurs et un musicien. Lente procession tenant à la fois de l'éveil du nouveau-né et de la démarche grave du vieillard, leur cheminement les mène vers un nouvel avenir, eux, les rescapés. Lire aussi la carte blanche à Franck Guiblin page 4.

Nefertiti in the Kitchen : cabaret excentrique et polyglotte traversé de saynètes oniriques et de sons intrigants. On songe aux années folles mais Tom Waits, Marc Perrone ou Radiohead ne sont jamais loin. **Monty Picon** : rock'n'roll de rue. Un "crazy show" pour les 10 ans du groupe.

A 19h. Tarifs 10/8 €, pass famille 20 €, pass 2 j (7 et 8/10) 16/14 €, famille 30 €

■ Dimanche 9/10

Un dimanche de fête

Marché de créateurs (11h), Mariage clown (14h, gratuit), bal public (15h, px libre), **Too Beautiful**, voir ci-dessus (14h30, 16h30, px libre), courts métrages (15h, gratuit), voyages sonores.



Slacklines



TransHumans © Vincent Paulic



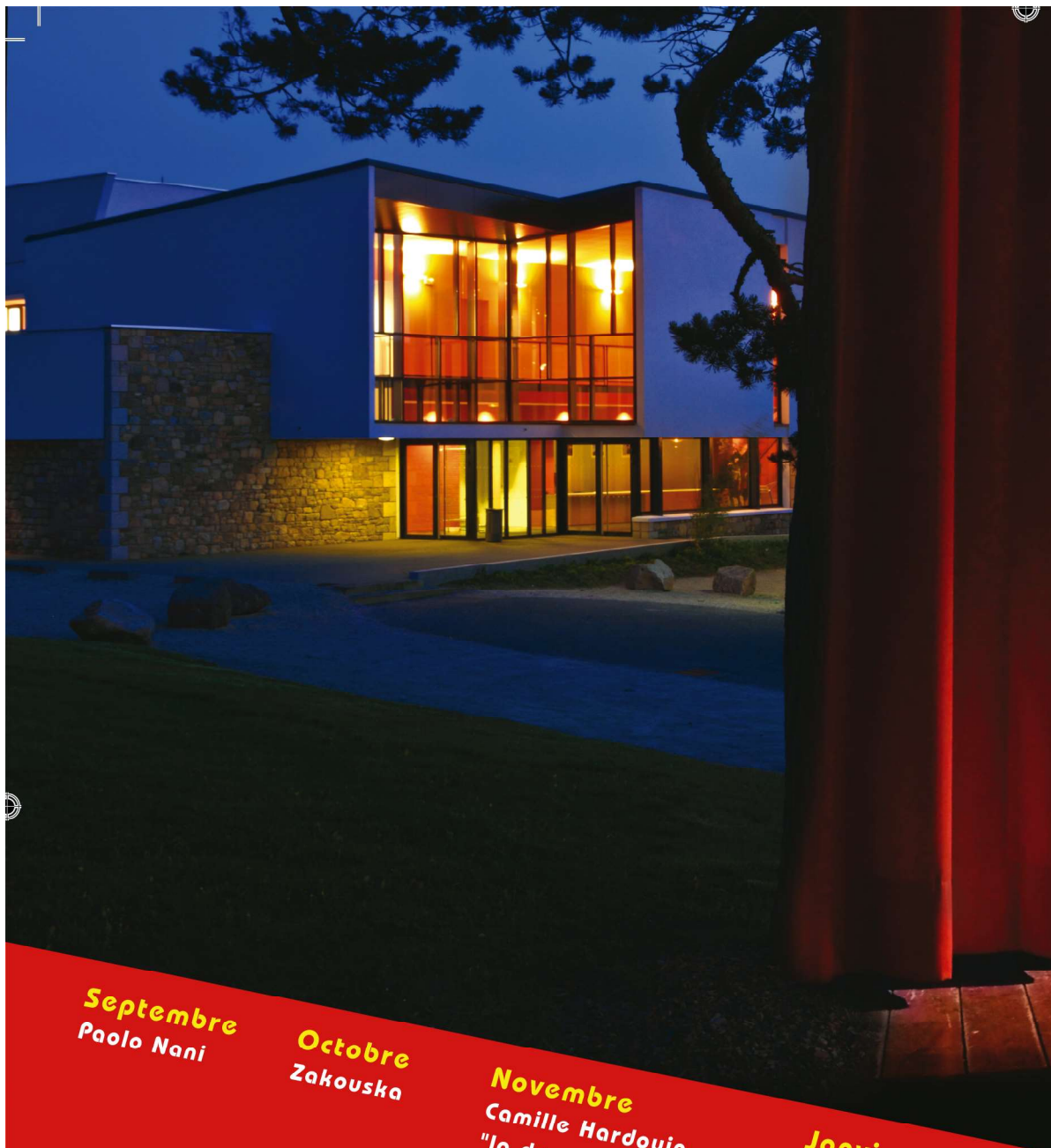
Une place au centre

Du 17 Sept. au 09 Oct. 2016

Saint-Brieuc

Parc des promenades & lieux insolites





Septembre
Paolo Nani

Octobre
Zakouska

Novembre
Camille Hardouin,
"la demoiselle inconnue"
"Mountain Men"
chante Brassens
"Le manager,
les deux crapauds..."

Janvier
"Bobby and Sue"
Jean Kergrist
Émeline Bayart



Retrouvez-nous sur facebook :

L'équipe Sémaphore

Ouverture de la billetterie le 1^{er} septembre

Renseignements & réservations :

02 96 15 44 11 **www.centre-culturel-trebeurden.fr**

LE SÉMAPHORE

partenaire de vos émotions !

Voir page 30

Centre culturel de Trébeurden

SAISON 2016 - 2017

Février

Sharon Shannon
et Alan Connor

Mars

Bernard Joyet
Lynda Lemay

Avril

Albert Meslay
"Le ballon rouge"
"Demain il fera jour !"
Jérôme Rouger

Mai

Jean-My Truong
quartet
Philippe Torreton
et Edward Perraud



PAYS DE SAINT-BRIEUC

St-Brieuc

La Citrouille (SMAC)

Musiques actuelles. 02 96 01 51 40. www.lacitrouille.org

Places à gagner
cidelormeau.com



Eths / Sidilarsen / Evil Dust



Metal rock. **Eths**, une musique sombre et massive. **Sidilarsen** est l'un des meilleurs groupes de métal français de ces 20 dernières années, puissant, énergique et sans concession. **Evil Dust** propose un genre de rencontre entre Trust et Motorhead.

Ven. 23 à 21h. Tarifs 18 à 5 €

Eths © N. Delapierre

Tchatch Apéro

Slam. Sur une scène, devant un public et un jury populaire, pendant trois minutes maximum, venez partager vos mots. Pré-sélection avant la finale le 21 janvier.

Sam. 24/9, 29/10, 26/11, 17/12 et 21/1 à 19h. Gratuit

Taïro / The Sunvivors

Reggae. **Taïro** est la référence en France en matière de reggae/dancehall, dont il explore toujours avec fraîcheur et enthousiasme les rythmes variés. **The Sunvivors** : Les Vannetais ont sorti en 2016 leur 1^{er} album, un reggae moderne qui emprunte à la soul et au trip-hop.

Ven. 30 à 21h. Tarifs 20 à 5 €

ST-CARREUC

Les Sons d'automne

1^{ère} date du festival avec une balade buco-délire. Balades et rencontres loufoques dans le parc arboré du château du Plessis, apéro-concert et présentation de la programmation du festival qui se déroule du 25/9 au 5/11.

Dim. 25 à 16h. Prix libre. 06 51 82 13 07. <https://lessonsautomne.wordpress.com>

ST-QUAY-PORTRIEUX

02 96 70 40 64

www.saintquayportrieux.com

Exposition

Michèle David et Nathalie Frédéric, peinture.

Du 29/8-4/9 Ancienne mairie, Quai de la Résistance. 02 96 70 80 80 Gratuit

Journées européennes du patrimoine

Patrimoine et citoyenneté. Sam. 17 : Moulin St-Michel (14h-17h, gratuit). Villa Caruhel (17h et 18h, sur réservation, 6 €). Dim. 18 : Chapelle ND de Kertugal (15h-18h30,

gratuit), visite Villa Caruhel (11h, sur réservation, 6 €). Sam. 17, dim. 18/9.

Cinéma Arletty

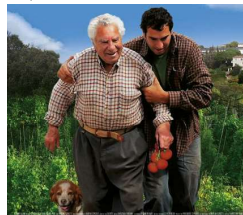
www.cinearletty.com

> Le Potager de mon grand-père

Soirée participative. Projection du film documentaire de Martin Esposito Chez son grand-père, Martin est venu se ressourcer et partager des moments de vie. L'aïeul lui transmettra son savoir, un peu de ses racines et les secrets de son potager.

+ Débat citoyen avec Christophe Collini, chasseur de goûts. Org. Ciné St-Ke. et Co-jardinons en Goëlo. Apporter à manger, boisson offerte.

Jeu. 8 à 20h30. Tarif 5,5 €. Réserve au cinéma ou direction@cinearletty.com. cinestke.blogspot.com



LES RENCONTRES DE FILMS EN BRETAGNE

CINEMA AUDIO VISUEL EN REGIONS

16^{ème} EDITION

5-7 OCT. 2016

ST-QUAY-PORTRIEUX

filmsenbretagne.org

À VOS AGENDAS !

Pour la deuxième année consécutive la Ville de Saint-Quay-Portrieux accueille les Rencontres de Films en Bretagne.

Organisées pour les professionnels du cinéma et de l'audiovisuel en régions, cette année encore ces journées professionnelles d'échanges de savoir, d'analyses des pratiques et de mises en réseau prendront place au Centre de Congrès et au cinéma Arletty.

Ces Rencontres sont aussi l'occasion pour le public de découvrir des œuvres issues du territoire breton, et d'échanger avec les professionnels qui les ont façonnées (auteurs, réalisateurs, monteurs, musiciens pour l'image...).

Les projections sont ouvertes au public quincocéen et alentours, le cinéma Arletty réservant des places sur chaque séance proposée.

Les séances en journée, spécifiquement conçues pour les jeunes publics (proposées aux établissements scolaires et péri-scolaires de la région) sont ouvertes à un public plus large. Elles proposeront des courts-métrages de fiction, d'animation ou documentaire, et un programme d'images d'archives élaboré avec la Cinémathèque de Bretagne. En soirée les films projetés seront en lien direct avec le programme qui occupe les professionnels au Centre de Congrès.

RENDEZ-VOUS DU 5 AU 7 OCTOBRE 2016
À SAINT-QUAY-PORTRIEUX !

Découvrez le programme détaillé dès le 15 septembre sur les sites suivants :

www.lesrencontresdefilmsenbretagne.org/

www.cinearletty.com/



Food Truck Festival

1^{re} édition de ce festival qui met à l'honneur les cuisines nomades du monde. Du french touch burger aux saveurs antillaises en passant par le Fish and Chips revisité, sept camions-restaurants proposeront leurs spécialités. Mais le Food Truck Festival, c'est aussi une programmation musicale tous les jours. Org. Ville et association A'Typik.

Concerts :

> Vendredi

DJ set dès 18h avec **Clint** et **Stp67**.

> Samedi

18h30 **Kandia Kora** (pop africaine) : il a construit un univers musical très moderne avec sa kora, instrument à cordes d'Afrique de l'ouest, qu'il a su adapter au rap et autres courants musicaux issus de la culture reggae.

20h30 **Blaubird + OS69** (électro-pop) : les chansons pop-mélancoliques en anglais, en français ou en yiddish de Blaubird et les arrangements mêlant la guitare électrique, le violon et des sonorités électro d'OS69.

22h15 **Brieg Gueverno** (rock breton énervé) : un rock teinté de métal puisant sa source dans ses amours sombres et violents de jeunesse et une face lumineuse soutenue par des arrangements et mélodies aériennes.

23h30 DJ set avec **Clint**

> Dimanche

12h DJ set avec **Julien Tiné**

15h **Irène Amar Baroque Jazz Quartet** : Irène Amar et son quartet explorent en jazz les musiques baroques, telles celles de Purcell ou Caldara.

Du 2/9 au 4/9. Quai Richet. Concerts gratuits. 02 96 70 80 80
<http://saintquayportrieux.fr>



TREGUEUX

TedX 2016 : Imagine On

Conférence, société. 2^e édition. Déclinaison locale d'un concept international offrant une tribune à des citoyens pour une conférence de 18 min maximum chacun. Avec **Fred Ghenassia**, entrepreneur, Yves Hennequin, alias **Véloman**, **Pauline Balthazar Kabioc'h**, artiste aux multiples facettes, **Olivier Chabon**, spécialiste de l'ha-

bitat bioclimatique, **Mélissa Plaza**, footballeuse et docteur en psychologie sociale, **Monique Argoualc'h**, enseignante en classe relais, **Juliette Pétrès**, navigatrice, **Patrice Verdure**, fondateur du *Cri de l'Ormeau* (lire édito page 1).

Sam. 24, 13h30-18h30. Bleu pluriel, rue Marcel Rault. Tarif 20 €
 Garde d'enfant possible
www.tedx-saintbrieuc.com >>

SAINT-QUAY-PORTRIEUX

FOOD TRUCK FESTIVAL

VEN. 2, SAM. 3,
DIM. 4 SEPT. 2016

**CUISINES
NOMADES
DU MONDE**

+ CONCERTS

**BRIEG
GUERVENO**

**BLAUBIRD
+ OS69**

KANDIA KORA

**IRÈNE AMAR
BAROQUE JAZZ
QUARTET**

**DJS CLINT,
JULIEN TINÉ, STP67**



Bleu Pluriel

23 rue Marcel Rault. 02 96 71 31 20. www.bleu-pluriel.com

Mandibul'Orchestra

Musique jazz, fanfare. À l'occasion du forum des associations de Tréguier, les insectes espions du Mandibul'Orchestra livrent tout leur miel musical au rythme atypique du jazz insectif.

Sam. 3 de 15h à 17h. OCT Clef des Arts. Gratuit

Présentation de saison + Les P'tits Yeux

Déambulation, surprises et aventures. + Les P'tits Yeux (chanson) : de la colère à l'allégresse, du mélancolique au carpe diem, le public est amené à partager intensément les émotions que l'existence peut offrir.

Sam. 1/10 à 16h. Gratuit



© Serge Nicolas

La Baie'l Bio

EPICERIE BIO

Fruits & légumes
Pain
Fromage à la coupe
Vrac (céréales, fruits secs)
Produits locaux
Produits sans gluten
Cosmétiques
Livres
Eco-produits...

Centre Mathis
(RN12 sortie St-René)
Z.A. du Moulin à vent
22120 Yffiniac
02 96 63 83 75

ouvert
du mardi au samedi
de 9h30 à 19h00



UN PEU PARTOUT

Journées européennes du patrimoine

Sam. 17, dim. 18/9

<http://journéesdupatrimoine.culturecommunication.gouv.fr>

Les Richesses du Léguer

Expo photo, balades contées.

Du 15/5 au 15/9. Gratuit

02 96 38 33 84

bretagne-cotedegranitrose.com

LA ROCHE-DERRIEN

Regards croisés

Expo, photo XXL de La Roche-Derrien, Tréguier et Pontrieux. Guillaume Le Berre. Org. Mairie. Voir page 30.

Du 1/7 au 30/9. Tlj extérieur

La Maladerie. Gratuit

Ker Roc'h en Fête

Concerts, spectacles de rue, fête foraine. Org. Comité des fêtes.

Sam. 3/9 : 20h Fanfare Ooz Band, 21h Billy Hornett (fun et rock'n'roll), 22h30 Feu d'artifice, 23h Success (rock, électro). **Dim. 4/9** : Spectacles de rue. 15h11 Killaclou (show décalé), 16h01 Meurtre au motel, Cie Bris de Banane (revivre les grandes scènes du cinéma), 17h01 Les Flantaisistes, Cie Les Acides Animés (art acrobatique du gobage de flan), 17h51 Killaclou.

Sam. 3, dim. 4/9. Gratuit



Oozband © Guinième

LANNION

OT 02 96 05 60 70

www.lannion-tregor.com

Chapelle des Ursulines

Place des Patriotes. 02 96 46 64 22

www.ville-lannion.bzh

> Passion maritime

Exposition, peinture. **Raoul Gaillard**. D'inspiration maritime, son travail se décline en divers thèmes : gens de mer, activité portuaire, espace littoral... Exposition jalonnée d'extraits de poèmes. Org. Ville.

Jusqu'au 15/10, mar.-sam. 14h-18h + jeu., sam. 10h-12h30. Gratuit

Circuit d'art et artisanat d'art

Visite. Plan dans les offices de tourisme, les ateliers et les boutiques de Lannion.

Du 1/7 au 15/9. Gratuit

L'Imagerie

02 96 46 57 25

www.imagerie-lannion.com

> Estivales photographiques du Trégor 2016

Thème : C'est encore moi. Autoportraits fictionnels. Olivier Culmann, Gilbert Garcin, Marc Lathuillière, Benoît Lusièrre, Kourtney Roy, Muriel Bordier.

Du 25/6 au 1/10. 10h30-12h30, 15h-18h30 sf fériés. Gratuit

Le Pixie

Café. 02 96 37 65 32. lepixie.info

> Xclus

Des artistes prennent la parole pour dénoncer l'exclusion, voir page 32. Au Pixie, Conférence décalée sur le tourisme par l'Université du Tout Savoir (voir page 3) + Performance buto avec Ingrid Vasse (danse) et Ingrid Blasco (vielle à roue).

Sam. 24 à 21h. Prix libre

Le Carré Magique - Lannion

02 96 37 19 20. www.carre-magique.com

Présentation de saison

Le Carré Magique vous livre sa nouvelle saison. Venez découvrir les spectacles qui vous attendent à travers des photos, des vidéos, des paroles d'artistes, et échanger autour d'un verre à l'issue de cette présentation. Vous pourrez en profiter pour prendre votre abonnement.

Mar. 6 de 19h à 20h30. Gratuit

saison

**CARRÉ
BRETAGNE MAGIQUE**

PÔLE NATIONAL CIRQUE EN BRETAGNE

LANNION TRÉGOR carre-magique.com

Licences d'entrepreneur de spectacles n° 1.1003485 ~ 100'486 ~ 1003487



PAYS DU TREGOR

Lannion

Lannion In Tongs

L'association Chausse tes tongs crée sa session d'automne avec le même esprit : faire découvrir divers horizons des musiques actuelles.

29/9 : 18h Projection du film *Thomas Howard Memorial : Live at Guerledan* (ciné Baladins). 21h30 Concert Thomas Howard Memorial, atmosphérique, planant, aérien et puissant (Le Truc Café, 42 rue de Tréguier, gratuit). **30/9** 21h Les Doigts du cru, chanson. 23h DJ L'huy, dub-électro (Ty Cosy, gratuit). **1/10** Concert (21h, Le Pixie, 3/5 €). **2/10** Tafna Trio, jazz manouche (18h30, Le Flambar, gratuit). **3/10** Granite Smith, rock (21h, Le Bar Bu, gratuit). **5/10** Ecole Musique du Tregor (21h, Le Pixie). **6/10** Lysistrata, instrumental post-rock (21h, Les Valseuses, px libre). **7/10** Chausse tes Tongs session automne avec Odezenne (hip-hop, humour, spleen), GaBlé (hip-hop, pop, noise, folk). **Blind Bud & the Loire Valley Calypsos** (Caraïbes !). **Borussia** (électro). Salle des Ursulines.

Exposition Photo : graphes du monde d'Alain Castrec (16/9-7/10, L'Annexe).

Du 29/9 au 7/10. Le 7/10 de 15 à 20 €. Ticketmaster, France Billet. Ty Cosy, Valseuses, Bar Bu. Café La Place (Treguier). Vival (Tré-vou-T.). Diable vos Verres (Guin-gamp). Fin prévente 6/10 à 12h



Les Doigts du Cru

PENVENAN

Xclus

Des artistes prennent la parole pour dénoncer l'exclusion, voir page 32.

Sam. 24, dim. 25/9. Prix libre

PLOUNERIN

Paysages agricoles d'hier et d'aujourd'hui

Expo photo. Lucien Pouédras, Déclat Armor.

Du 28/4 au 30/9. Bourg, étang du Moulin Neuf. Gratuit



ODEZENNE // GABLÉ // BORUSSIA //
BLIND BUD & THE LOIRE VALLEY CALYPSO



28-29 JANV 2017

bleu pluriel

PLEUBIAN

Le Sillon

Centre culturel. 02 96 22 16 45

Places à gagner
citélarmeau.com

Présentation de saison

Et inauguration de l'expo photo de l'Espace Multimédia, intitulée *Tout bleu / Insolite*, visible jusqu'au 7/10 (lun.-ven. 9h-12h, 14h-17h, gratuit).

Jeu. 1^{er} à 18h30. Gratuit

Oui, et ... Cie Des sourires et des hommes

Théâtre d'improvisation.
Sam. 1/10 à 20h30. 10/6/4 €



© J.R. Loquillard

PLEUMEUR-BODOU

Galerie Motul le

Jérôme Dupin (expo monographique), Julien Lannou (land-art), Denis Colin (sculpture).

Du 16 au 18/9, 15h-19h. Ferme de Kerduel (15, rte de Lannion) Gratuit. 06 62 82 97 47

Auberge de Crec'h Bec

06 13 79 32 15. Route du radôme
Nouveau café-concert !

> Contes en musique

Avec Henri Mazeran et Olivier Depoix.

Sam. 3 à 18h. Px libre

+ Fest-noz le 10/9, voir page 40

Cité des Télécoms

Parc du Radôme. 02 96 46 63 80
cite-telecoms.com. 7,5/4,5 €

> Les illusions d'optique

Exposition. Quand notre cerveau nous joue des tours.

Du 1/4 au 31/12. Tlj 10h-19h

> Chevaliers malgré eux

Film d'animation en 3D avec effets spéciaux.

Du 1/4 au 31/12

Festival de l'Estran

Art contemporain, voir Trebeurden page 30.

Sam. 17, dim. 18/9. Gratuit

PLOUGRESCANT

Cirque & Mer

Festival, arts du cirque, musique et mer. Org. Galapiat. Expos Yvon Le Corre, Gildas Flahault, Jérôme Durand.

2/9 Beg Ar Vilin. 19h, Création, Galapiat. 21h Extrême night fever, Cirque Inextremiste / Pyrotechnie, Pascal Ducos. 23h, Back to the fjords, The Flying Frenchies (film).

3/9 Balades de cirque (divers horaires). Concerts : Le Grand ensemble du Big Horn Eaux, (15h30, Beg Ar Vilin), Francis Jackson Project, du funk en breton (19h, Bar Gavroche).

Les 2 et 3/9. Billeterie sur place

Restauration. 02 96 92 22 33

www.galapiat-cirque.fr

L'Epistolaire

Apéro-spectacle avec Ingrid Vasse. Chansons années 30 à 60 pour un théâtre épistolaire, musical, drôle et sensible.

Sam. 17 à 18h30. Chez Constance Gratuit. Autres dates sur notre web



An Dour Meur

02 96 23 98 80. www.andourmeur.fr

PLESTIN-LES-GREVES

Places à gagner
cridelormeau.com



Présentation de saison + Et alors ?

Présentation de la nouvelle saison puis concert avec *Et alors ?* Conversation sonore et visuelle entre une pianiste, un flûtiste et une vidéaste. Lydia Domancich, Jean-Mathias Petri, Lucie Hardoin. Une relation musique-image créée sur le moment avec l'espace et le lieu.

Sam. 10 à 19h30. Gratuit



© P. Terrasson

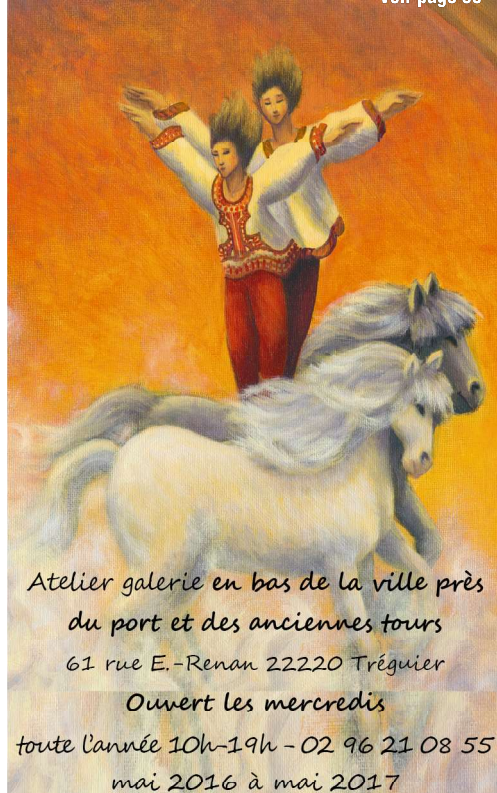
Denez

Concert. Après un an et demi de tournée triomphale de zéniths en festivals, Denez, accompagné de ses musiciens virtuoses, revient sur ses terres trégorroises, là où tout a commencé avec l'enregistrement à An Dour Meur de son dernier album *An Enchanting Garden* - Ul Liorzh Vurzhudus.

Sam. 24 à 20h30. Tarifs 29/25/15 €. Prévente tout l'été, à la Maison du Tourisme de La Lieue de Grève - Pleslin et à L'espace culturel An Dour Meur

Passage du Chat qui peint

Voir page 30



Atelier galerie en bas de la ville près
du port et des anciennes tours
61 rue E.-Renan 22220 Tréguier

Ouvert les mercredis

toute l'année 10h-19h - 02 96 21 08 55
mai 2016 à mai 2017

espace culturel de Pleslin les Grèves

AN DOUR MEUR

2016
Saison
2017



Sa.24/09 Denez
Ve.14/10 "10 Ronds d'Aile"
Sa.29/10 Guillaume Meurice
Di.20/11 Didier Bénureau
Di.27/11 L'Expérience
Sa.04/02 Titi Robin
Sa.25/02 Les Banquettes Arrières
Sa.18/03 Red Cardell
Sa.08/04 Bjørn Berge
Sa.13/05 La Maison Tellier

Place Kérilly - 22310 PLESTIN LES GRÈVES

02 96 23 98 80

Plus d'infos : andourmeur.fr



PAYS DU TREGOR

TREBEURDEN

OT 02 96 23 51 64
www.tourisme-trebeurden.com

Le Sémaphore

02 96 15 44 11. www.centre-culturel-trebeurden.fr
Billetterie : mer (9-12h), jeu (9-12h et 13h30-18h), ven (9-12h et 13h30-15h)



La Lettre - Paolo Nani



DR

Clown, humour. La même histoire racontée en 15 versions différentes (film muet, ivresse, cirque, western, sans les mains, etc.). Des versions plus déjantées les unes que les autres. Dès 6 ans.

Ven. 30 à 21h. Tarifs de 10 à 18 €

Festival de l'Estran

Art contemporain. Des artistes redessinent les plages.
Sam. 17, dim. 18/9. Trébeurden, Pleumeur-Bodou, Trégastel. Gratuit. 02 96 05 60 70

TONQUEDEC

Paul Dirmeikis chante les poètes

Chanson, littérature. Voir chronique page 6.
Dim. 4 à 17h. Le Temps des Cerises. Tarif 8 €. 02 96 46 48 63
www.letempsdescerises.bzh.bz

TREDREZ-LOCQUEMEAU

Café Théodore

02 96 35 29 40. Asso Tohu-Bohu
www.cafetheodore.fr

> Jazz

B. Coum, A. Chaillou.
Ven. 30 à 21h. Tarif 6 €

> Autres dates

sur www.cridelormeau.com

TREGASTEL

02 96 15 38 38. www.bretagne-cotedegranitrose.com

Festival de l'Estran

Art contemporain, voir Trebeurden ci-dessus.
Sam. 17, dim. 18/9. Gratuit

Le Toucouleur

Café-concert. Liv an Noz
02 96 15 38 38. livannoz.free.fr

> N. Korbel / D. Dréo

Chanson bretonne.
Sam. 3 à 21h30. Tarifs 8/6 €

> Granite

Trad'. Québec, Irlande...
Sam. 10 à 18h30 et 21h30. Tarif 5 €

TREGROM

Le Phare d'Antonin

Marionnettes et contes dans une armoire. Vassili Ollivro. Création 2016. Dès 8 ans.

Ven. 16, sam. 17 à 20h30. Dim. 18 à 14h30 et 17h30. La Grange aux Goupils, le Squivit. Tarif 6 € gratuit < 10 ans. Résa 07 81 09 39 00. http://lagrangeauxgoupils.wordpress.com

TREGUIER

02 96 92 22 33. www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com

Itinérances

Expo, peinture. Retrospective de "l'art dans les cités". Depuis 10 ans, une quarantaine d'artistes venus du monde entier ont été accueillis en résidence pour poser leur regard singulier sur les 22 villes labellisées "Petites cités de caractères de Bretagne".

Leurs toiles permettent de redécouvrir ce patrimoine breton à travers des yeux tchèques, russes, chinois, japonais, africains...

Du 1/7 au 30/9. Sept. sam.-dim. 15h-19h. Chapelle des Paulines

Regards croisés

Expo, photo. Regards croisés sur trois Petites Cités de Caractère : Tréguier, La Roche-Derrien, Pontrieux. Org. Ville.
Du 1/7 au 30/9. Cloître Cathédrale
Tarifs 2/1,5 €. 06 45 69 46 10

Le Passage du chat qui peint

Atelier-galerie 02 96 21 08 55

> Marie Le Cuziat

Nouvelle exposition. Peinture, gravure, sculpture, peinture à l'huile parlant de chevaux, danseurs, beaux costumes, légèreté...

Jusqu'en mai 2017. Les mer. 10h-19h. 61 rue Ernest Renan (en bas de la ville, près du port et des anciennes tours). Entrée libre

Dressayre / Hédé

Exposition, céramique, photo.
Du 8/9 au 1/10. Le Bel Aujourd'hui
Gratuit. 02 96 92 20 24

Leila & the Koalas

Jazz vocal, reggae, folk.
Ven. 23 à 19h30. Bar Le St-Yves
Gratuit. 02 96 92 33 49

Mouezh Paotred Breizh

Chants bretons et celtes.
Dim. 25 à 16h. Cathédrale. 10 € gratuit < 12 ans. 06 24 85 14 71
Pas de réservation

UN PEU PARTOUT

Journées européennes du patrimoine

Sam. 17, dim. 18/9
http://journeesdupatrimoine.culturecommunication.gouv.fr

BELLE-ISLE-EN-TERRE

OT 02 96 43 01 71
www.belle-isle-en-terre.com

Les Richesses du Léguer

Expo photo. Déclic'Armor.
Du 15/5 au 15/9. Gratuit
bretagne-cotedegranitrose.com

Papeteries Vallée

Ancien site industriel
Réseau Au Fil de l'eau

> (Le Jardin)

Théâtre, clown. Cécile Métral. Spectacle touchant et drôle qui aborde la solitude. Lire la carte blanche de l'artiste sur www.cridelormeau.com
Sam. 17 à 16h. Repli aux Halles si pluie. Gratuit

Veillées du vendredi

Ven. 30 à 20h30. Cinéma. Gratuit

BEGARD

Yann Kersalé

Nuit et Jour. Art contemporain. Installation lumineuse in situ + maquettes et dessins de projets emblématiques : Grand Palais à Paris...
Du 29/7 au 18/9. Mer. au dim. 16h-21h. La Tannerie, 29, rue du Roudour. Gratuit. 06 85 71 71 42
www.latannerie.org

Xclus

Des artistes prennent la parole pour dénoncer l'exclusion, voir page 32.
Sam. 24, dim. 25/9. Prix libre

BOQUEHO

Soïg Sibéril

Musique bretonne, folk.
Sam. 17 à 21h30 Le Cellier
Tarif 7€. 02 96 73 81 67

BOURBRIAC

Les Polyamide sisters

Cirque de camping, duo burlesque. Cie Les Fées Railleuses. Au milieu de la

Théâtre de l'Arche

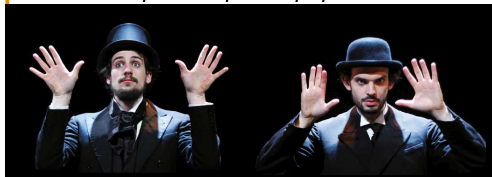
Place de la République. 02 96 92 31 25. www.haut-tregor.com

Places à gagner
cridelormeau.com

Firmin & Hector - Chroniques d'Outre-tombe

Musique, humour. Firmin et Hector sont devenus croque-morts par la force des choses. Chemin faisant, ils ont appris à aimer leur métier et, pour redorer l'image de leur profession, ils décident de monter un Cabaret Funèbre qu'ils intitulent Chroniques d'Outre-tombe.

Sam. 1/10 à 21h. Tarifs 14/9/8/5 €. Spectacle offert aux 300 premiers abonnés à partir de 3 spectacles par personne



© Igor Bartz



sidonie & compagnie
Les gourmandises de La Demeure

Epicerie fine, salon de thé et cantine
Paniers garnis originaux

Ouvert lundi et mardi de 10h à 15h
Mercredi, jeudi, vendredi de 10h à 18h30
Samedi de 15h à 18h30 - Fermé le dimanche

6 rue de La Pompe 22 200 GUINGAMP - 02 96 44 28 53 - contact-demeure.wanadoo.fr - www.demeure-vb.com

route, un curieux convoi s'avance, tiré par deux pin-up au galop. Serait ce un campement de vacances ou les prémices d'un joli chaos ? Org. Réseau Au Fil de l'eau.

Dim. 11 à 16h. Site du gymnase Gratuit



CHATEL AUDREN

02 96 79 26 40. www.tourisme-medupaysdechataudren.fr

À table

Exposition, photo. Dalila Ingold s'est "invitée" à la table de Costarmoricains. Org. Réseau Au Fil de l'eau.

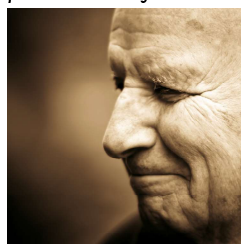
Du 1/7 au 18/9. Gratuit
Berges de l'étang

Un jour un poète : journée Salah Stétié

Littérature. 10h30 : présentation du poète par Meredith Le Dez, lectures. 14h30 : Confé-

rence de S. Stétié : Raisons et déraison de la poésie. Jacques Fournier, (Fédération européenne des Maisons de la Poésie). Récital de oud (Florian Baron), dédicaces, poèmes mis en chansons (Paul Dirmeikis, voir page 6). Org. Un Jour un Poète.

Dim. 18/9, 10h30-18h. Petit Echo de la Mode. Tarif 15/10 € (journée), 5 € (après-midi). Résa avant le 10/9 : 07 83 59 25 54, unjourunpoete.secretariat@gmail.com



S. Stétié © S. Barbery

GUINGAMP

OT 02 96 43 73 89
www.ot-guingamp.org

Médiathèque

02 96 44 06 60
mediatheque.ville-guingamp.fr

> Lucien Pouédras

Exposition, peinture : Mémoire des landes. La vie dans

les villages, le bocage et les landes avant les années 60.

+ Rencontre avec L. Pouédras sam. 1/10 à 15h. Org. Au fil de l'eau / Pays de Guingamp.
Du 3/9 au 30/10. Gratuit

GwinZegal

Centre d'art. 02 96 44 27 78
www.gwinzegal.com

> British Subjects

Exposition. Autour de la photo documentaire britannique. Tom Wood, Mark Neville. Film Chris Killip.

Du 24/6 au 18/9. Mer. au dim. 15h-18h30. Ven. 10h-12h, 15h-18h30
Esp. F.-Mitterrand. **Gratuit**

> Poésie de l'intime

Exposition, photo. Claude Batho, Anni Leppälä.

Du 1/10 au 19/11. Mer.-dim. 15h-18h30. Esp. F.-Mitterrand. Gratuit

Théodule Ribot

Journée d'étude sur le philosophe.

Ven. 16, 9h30-17h. UCO Bretagne Nord. Gratuit. Résa avt le 9/9 : 02 96 44 46 46, sandrine.jalais@uco.fr

KERPENT

Abbaye Coat Malouen

02 96 21 49 13. www.cister.net

> Aldo Del Bono

Armelle de Sainte Marie

Exposition. Armelle de Sainte Marie : univers peuplé de rêves enfouis révélés. Aldo Del Bono suit une réflexion liée au signe, celui des origines de l'Art. Ses pictogrammes sont comme des icônes modernes, dans une société où la signalétique domine notre quotidien.

Du 30/7 au 18/9. Mar.-dim. 15h-19h et sur rdv. Gratuit

Petit Echo de la Mode - Châtelaudren

Place du Maillet. Le Leff Communauté. 02 96 79 26 40
www.tourisme-medupaysdechataudren.fr

Im Nebel Verloren - Perdu dans la brume

Exposition. Une visite expérimentale pour oser l'art contemporain ! Sculpture, photo, peinture et installations autour du thème : Perdu dans la brume. Cécile Borne, Jürgen Dreistein, Guillaume Guinrand, Ecki Kober, Erwan Le Bourdonnec, Irène Le Goaster, Thierry Le Saëc, Lisa Mayrhofer, Monika Supe et Dennis Thies. Partenariat Comité Bretagne-Bavière.

Du 2/7 au 18/9. Tarifs 2,5/5 €. Gratuit les 17 et 18/9



Blues des deux rivières

15^{ème} festival 7 & 8 oct. 2016

Vendredi 21h
Elles Bailey (GB)
Sari Schorr
& The Engine Room (USA/GB)

Samedi 21h
Big Pete Band (NL)
Kat & Co (GB)
Mississippi Heat (USA)

Du vendredi 19h au samedi soir
Blues en bars

Aux Halles
Samedi 19h-19h

Roll Stax Poyet (BZ/1)
Fester (BZ/1)
Bobby & Sue quartet (BZ/1)

Belle-Isle-En-Terre (22) Entre Morlaix et Guingamp

Billetterie : à l'Office du Tourisme de Belle-Isle en Terre 02 96 43 01 71 et sur notre site web : www.bluesdesdeuxrivers.com



PAYS DE GUINGAMP



LANLOUP

■ Vélo-photo de Madame Yvonne

Exposition, photo. Formée auprès des frères Lumière, Yvonne Kerdudo a sillonné le Trégor de 1913 à 1952. Au fil de l'eau, Pays de Guingamp. Du 6/8 au 18/9. Bourg, extérieur. **Gratuit.** paysdeguingamp.com

■ Bretonnes

Exposition, photo. Charles Fréger. Inventaire des costumes féminins portés dans les cercles celtiques bretons. Org. Au fil de l'eau. Du 27/9 au 27/11. Bourg. **Gratuit**

LANLEFF

■ Les Routes de Lanleff

Festival, musique. 10^e édition. Ven. : Serge Lopez duo (flamenco), Zenzile (dub electro/rock), Gil Jogging (chanson française décalée), Electric octopus orchestra. Sam. : Heat Wave Soul (funk, soul), Nirmāan (rock alternatif, musique indienne), Terikan, Djabotu binghi, Gil jogging, Dandy rock. Dim. : Tahrgi Nuschma (bal manouche). Du 2 au 4/9. Le Temple. Tarif 10 €/soir, gratuit le dim. www.facebook.com/Lesroutesdelanleff

■ Vélo-photo de Madame Yvonne

Exposition photo. Voir Lanloup ci-dessus. Du 6/8 au 18/9. Bourg, extérieur

LANVOLLON

OT 02 96 20 24 73
www.falaisesdarmor.com

■ Eau et couleurs

Exposition, aquarelles. Daniel Morice. Du 10 au 25/9. Sam. et dim. 10h-18h, mer. 14h-18h. Moulin Blanchardeau. **Gratuit**

LE FAUQUET

■ Veillées du Fauouët

Chanson, musique, humour... Sam. 3/9 et 1/10 dès 20h15. Café La Forge. **Gratuit**

LOC-ENVEL

■ Chants bretons

Mouezh Tosenn Vre, Prétorius. Dim. 18 à 15h. Église de St-Envel. **Gratuit.** reinoutweijdom@gmail.com

■ Flûte traversière en bois

Concert, musique traditionnelle, sortie de disque. Anne Girard Esposito (flûtes), avec Janick Martin Anna Roussel, Julien Biget, Céline Rivaud, Jérôme Vacquet. Dim. 4 à 17h. Église St-Envel. 8 €

MAGOAR

■ Déclic' Armor

Expo, photo. Landes et paysages agricoles d'aujourd'hui. Réseau Au Fil de l'eau. Du 1^{er} au 18/9. Bourg. **Gratuit**

PAIMPOL

OT 02 96 20 83 16
www.paimpol-goelo.com

■ Abbaye de Beauport

Tarifs 6/3,5 €, famille 16 €
02 96 55 18 58
www.abbayebeauport.com

■ Enfance sauvage Sainty

Exposition, arts plastiques. Sainty s'inspire principalement de l'enfance, quand s'entremêlent souvenirs réels et rêvés. Son œuvre révèle des visages au regard habité, que l'innocence a quitté. Du 4/7 au 18/9



■ Les Reliquaires

Exposition, pour la première fois depuis 1791, des bustes reliquaires de saint Maudez et saint Riom. + Visite thématique dim. 4 à 15h30. Du 3 au 25/9

■ La Vuelta

Flamenco, jazz. Org. Dans la Gueule du Loup. Sam. 10 à 20h30. Tarifs 12/10 €. Résa 09 60 19 16 97 ou danslagueuleduloup@gmail.com

■ Journées européennes du patrimoine

Visites commentées, balades et randonnées. Sam. 17, dim. 18, 10h-19h. **Gratuit**

■ A la mode du Goëlo

Exposition. L'histoire de la broderie et du costume du Goëlo, de la naissance à la mort de 1880 à 1900. Jusqu'au 18/9. La Halle. Mer. sam. dim. 14h30-18h30. www.ville-paimpol.fr

■ Galerie Olivier-Henry

3 rue de la Vieille Poissonnerie
Tij 14h30-19h, mar. et sam.
10h30-19h. 02 96 55 10 96
06 77 82 81 99
Peintures et reliefs de papier d'Anne-Marie, sculptures en bois et tournages d'Erwan, sculptures en pierre d'Yvon. Du 1/7 au 11/9. **Gratuit**

■ Monumental

9 sculpteurs exposent leurs œuvres monumentales dans le centre-ville. Du 9/7 au 18/9. Centre-ville. Plans à l'OT, mairie, galeries...

■ Fête de l'Huître

Fête insolite autour de l'huître. 10h-12h : concours d'écailler (inscription sur place-ouvert à tous). 12h : compétition manutention (virage de poches – mise en bourriche). 13h, 16h, 19h : Chants de marins/Fest-deiz : **Sacrée Bordée**. 13h, 18h : Concert Red Cardell, chroniqué sur www.cridelormeau.com. Animation Déambulatoire avec Trio Cornic : biniou bombarde, percussions. Présentations de matériel ostréicole. + Exposition, jeux bretons, dégustation d'huîtres...Org. Association Istr. Dim. 11/9, 10h à 19h. Sur le port. **Gratuit.** Restauration dès 12h <http://istr-com.com>



Red Cardell © C. Le Roc'h

■ La Fabrique à paroles

L'Image qui Parle. 06 61 22 11 48
www.limagequiparle.org

> Xclus

Des artistes prennent la parole pour dénoncer l'exclusion. 24/9 : Marché et Ehpad de Penvenan, Le Pixie à Lannion (21h, voir page 26), Marché de St-Brieuc + lieu à déterminer en soirée. 25/9 : La Fabrique à Paroles à (14h30), Le Potager solidaire à Bégard (06 87 85 23 57). Sam. 24, dim. 25/9. Prix libre, au profit des migrants








Zone commerciale
Direction St Brieuc
PAIMPOL
www.biocooplunesol.com

PLELO

Kathy Diascorn

Art contemporain. Installation. L'artiste joue avec toutes les caractéristiques du lieu : espace, architecture, lumière. Du 29/6 au 18/9. Ferme-auberge Ville Andon. Gratuit. 02 96 74 21 77. www.lavilleandon.com

PLOUMAGOAR

Bois de Kergué

Parcours artistique dans les bois (8 œuvres). Libre accès. www.ville-ploumagoar.fr. 02 96 11 10 10

Nazeem

Né en 1972 à Nha Trang (Vietnam), d'un père indien musulman et d'une mère vietnamienne de culture bouddhiste, Nazeem s'imprègne de toute l'iconographie issue de ce mélange. En découle une création très variée, enrichie de culture picturale occidentale, et particulièrement de graffiti art, où il évolue au sein des groupes BZH, West Writterz, So Grafix et D1 (Diwan). Il réalisera une performance (création in situ) en direct le samedi 17/9. En lien avec les Journées européennes du patrimoine – Thème Patrimoine et citoyenneté, l'artiste s'influence du contexte pour la création. A cette occasion une plaque sera posée en hommage à Louis Keromest, ancien Maire de Ploumagoar. Du 17/9 au 29/10. Centre-bourg Accès libre



PLOEZAL

La Roche-Jagu

Domaine départemental 02 96 95 62 35 www.larochejagu.fr Parc gratuit. Château : 5/3 € Famille 13 € gratuit <6 ans

Yvon Le Corre - Dans le sillage du peintre

Exposition. Peintre, écrivain, poète, marin et infatigable baroudeur, Yvon Le Corre a toujours dessiné sur terre et sur mer. Son goût pour l'ailleurs, le pousse à rechercher une certaine forme d'authenticité et l'amitié des populations qu'il rencontre.

+ Café-rencontre avec l'artiste dim. 4 à 15h.

Jusqu'au 25/9, 10h-12h, 14h-18h



© Yvonning

La Peur au Moyen-Âge

Conférence, S. Sadaune. Le Moyen-Âge est souvent considéré comme une période où règnent la violence et la peur. Qu'en est-il réellement ? Org. réseau Au fil de l'eau.

Sam. 17 à 15h. Gratuit. Réservation conseillée

Journées européennes du patrimoine

Visites libres + visites guidées (en extérieur : l'histoire du château et son architecture, dim. 10h30, 11h, 14h30, 15h30, 16h30, 17h30 et 18h30).

Sam. 17 (10h-19h), dim. 18 (10h-20h). Gratuit

Le Petit Jagu

Restaurant, salon de thé La Roche Jagu. 02 96 12 18 21

> Julien Lannou

Après une saison culturelle faite d'expositions et de concerts, le Petit Jagu termine l'année avec un ultime spectacle de Julien Lannou (sous réserve). Le restaurant et salon de thé du domaine de la Roche Jagu rouvrira ses portes en mai 2017.

Dim. 2/10 à 18h. Gratuit

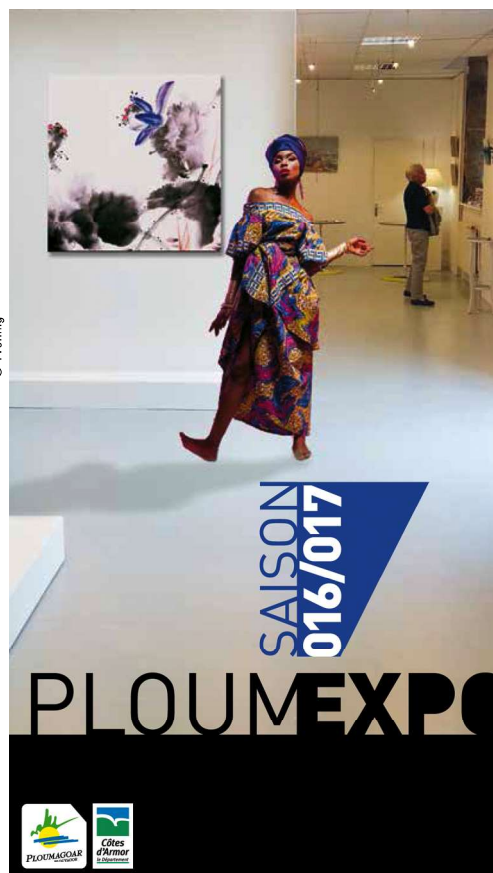
PLOUHA

02 96 65 32 53

www.falaisesdarmor.com

Expositions dans les chapelles

Sculpture, peinture. Joëlle Quillien (Chapelle St-Jean), A.-M. Ollivier-Henry (Kérégal), Yvon Ollivier Henry (La Trinité), J.-P. Corbel (St-Samson), M.-G. Le Bars (Ste-Eugénie), Michadu (Kermaria), Irène Le Goaster (St-Laurent). Org. Maen Glaz et Ville. Du 17 au 25/9. Gratuit. 02 96 20 27 10





PAYS DE GUINGAMP

PLOUGONVER

Parlons Boutiques !
rue de la Gare, 02 96 21 61 97
www.biscuiterie-menou.fr

17/6-15/9 Richesses du Léguer Expo, photo, Déclat'Armor (extérieur, gratuit). **16/6-8/9 Le Travail des femmes en milieu rural de 1910 à 1980** Exposition, photo, réseau Au fil de l'eau (gratuit).

PLOURIVO

Maison de l'Estuaire
02 96 55 96 79. plourivo.fr

> Promenons-nous dans les bois
Exposition, photo. **Patrick Kuhn**. La communauté "invisible" de la forêt. Co-org. réseau Au fil de l'eau
Du 3 au 30/9. Site accessible en permanence

PONTRIEUX

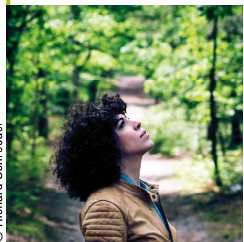
02 96 95 14 03. www.tourisme-pontrieux-communaute.com

Regards croisés
Exposition entre les trois Petites Cités de Caractère (La Roche-Derrien, Pontrieux et Tréguier). Photos grand format de la ville le long du port.
Du 1/7 au 30/9, voir aussi page 30

La Grande Ourse - St-Agathon

02 96 44 95 91. culture@saintagathon.fr
Réservation sur www.ourse.fr ou la Poste de St-Agathon

Macha Gharibian Trio



Sam. 17 à 21h. Tarifs 20/14 €

Mes souliers sont rouges / Willy Bang Bang Junior

Chansons à répondre, instrumentaux endiablés et polyphonies à cappella sont au répertoire de ce quintet hors-norme. L'énergie sur scène et le plaisir de jouer ensemble sont contagieux. + 1^{re} partie : Willy Bang Bang Junior.
Sam. 1/10 à 21h. Tarifs 15/10 €

Nicole Corfdir

Exposition, peinture.
Du 27/8 au 11/9. Office Tourisme
Gratuit

ST-AGATHON

Veillée du 15

Musique, chanson, conte...
Jeu. 15 à 20h30. Le Code Bar. Gratuit. 02 96 44 73 51

La Grande Ourse

Concert, voir encadré en bas de page.

ST-LAURENT-DE-B.

Moulin du Palacret

02 96 38 32 30. Réseau au Fil de l'Eau. www.lepalacret.org

> Lucien Pouédras
Expo, peinture, voir page 31.
Du 25/6 au 18/9. Gratuit

> Terre - Anachronisme

Théâtre équestre où se mêlent voltige, acrobatie au sol, danse, texte et chant.
Dim. 18 à 16h. Gratuit

TREMEVEN

Veillée Côtes du Nord

Veillée chaque 22 du mois.
Jeu. 22/9 à 20h15. SdF
02 96 42 95 61

PAYS DU CENTRE-OUEST BRETAGNE

UN PEU PARTOUT

02 96 29 02 72
www.tourismekreizbreizh.com

Lieux mouvants

4^e édition. Des artistes contemporains ont confronté in situ leurs réflexions aux paysages. Org. Dialogue avec la Nature. Frères Chapuisat, Laurent Duthion, élèves de St-Ilan avec Cécile Hesse et Gaël Romier... + Exposition vidéo (portraits de paysans d'aujourd'hui, 11h-19h).
Du 5/6 au 18/9, sam., dim. 11h-18h. Lanrivain, Mellionec, Ploërdut, Lignol
lieuxmouvants.tumblr.com

Journées européennes du patrimoine

Sam. 17, dim. 18/9

Champs d'expression

Parcours d'art plastique dans les fermes du Kreiz Breizh. Accès libre les week-ends. Visites artistiques 5 €, gratuit <12 ans. Org. La Fourmi-e.
Du 2/10 au 6/11. Rostrenen, Mellionec, Lescouët-Gouarec
assolafourmie.wordpress.com

CALLAC

02 96 45 59 34
www.callac-argoat.fr

Mille milliards d'insectes

Exposition pédagogique : morphologie, anatomie, mode de vie des insectes...
Jusqu'au 15/9, 10h-12h30, 14h30-17h30, sf jeu. La Maison de l'épagnoul. Tarifs 4/2 €. 02 96 45 57 89
www.callac-argoat.fr

Cinéma d'Argoat

La Belle Equipe. 02 96 45 89 43
6,5 à 3,5 €. Tous les films sur
www.cineargoat.free.fr

> La Mort est dans le pré
Documentaire d'Eric Guéret sur l'impact des pesticides sur la santé des agriculteurs. + Débat avec d'anciens salariés de Nutréa-Triskalia et le docteur J.-F. Deleume.
Jeu. 22 à 20h30. Tarifs 6,5/5,5/4 €

> La Sociale

Documentaire de Gilles Perret. Les origines de la sécurité sociale. + Débat.
Lun. 26 à 20h30. Tarifs 6,5/5,5/4 €

Le Bacardi

Melrose. 06 59 15 18 32
www.lebacardi.com

> Sarah McCoy

Blues. Il y a du Bessie Smith en elle, une pincée d'Amy Winehouse, de Janis Joplin, de Tom Waits et de Fiona Apple. Son univers n'aurait pas déplié à Kurt Weill. Et pourtant, elle ne ressemble à personne.
Dim. 25 à 17h30. Tarifs 15/12/9/6 €



© W. Dumont

KERGRIST-MOELOU

Ar Vevenn 1

Exposition, sculpture contemporaine (granit, métal...)
Du 1/5 au 30/9. Mer.-dim. 15h-19h. Oasis de Pen An Hoat. Px libre. 09 78 23 31 08

LOCARN

Maison du patrimoine

02 96 36 66 11
www.patrimoine-locarn.org

> Piafs dans ta lande !

Parcours ludique. Découverte de la lande et de ses oiseaux emblématiques.
Jusqu'au 30/9. Tarifs 3/2 €

MUR-DE-BRETAGNE

Ty Blues Garage

Café-concert. 09 53 54 19 60

Scène ouverte (ven. 2, 9, 23, 30/9, 19h, gratuit). **Meskach'** Celtique, balkanique (sam. 3, 19h30, 5 €). **Apéro-concert** acoustique, blues, folk 70's (dim. 4, 19h, gratuit). **Hofmann Family Blues Experience** Blues rock (sam. 10, 19h30, 5 €). **Britt Dumas** Jazz vocal, gospel blues (dim. 11, 19h30, px libre). **Alex Bianchi** Chanson (ven. 16, 20h30, px libre). **Chaek Sylla** Blues (sam. 17, 19h30, 5 €). **Pascal Olivier** Chanson (dim. 18, 19h, px libre). **Rouge 56** Blues rock celtique (sam. 24, 20h, 5 €).



agner
i.com

Irish Session (dim. 25, 18h, gratuit). **Yann Lem Blues** en français (sam. 1/10, 20h30, 5 €).

Biozone 2016

31^e foire régionale biologique. Plus de 215 exposants, conférences, animations...

Thème : **le jardin sous toutes les boutures**. Potager, ornemental, aromatique, médicinal, médiéval, urbain, partagé... Org. A.P.C.B.

Sam. 10, dim. 11, 10h-19h. Tarifs 4/2 €, gratuit <15 ans. 02 96 74 75 65. www.foire-biozone.org

Au Forum

Côtes d'Armor Nature Environnement Gérer son compost. Atelier, sam 12h.

La Pâturée des Chênes Jardin pédagogique et nourricier. La permaculture dans son jardin.

Plantous et Greffous (pôle patrimoine du CAC Sud 22). Démonstration de greffage. Sam. journée.

Vert le jardin Jardins partagés et autres plaisirs du jardin. Faire ses conserves. Atelier, sam. et dim. 11h.

Oasis de Pen an Hoat Agroécologie : les semences. Atelier, sam. 17h.

La vie du sol Atelier, dim. 14h.

Buez an Douar Dynamiser manuellement une préparation biodynamique. Démonstration sam. 14h et dim. 12h.

Réseau Jardins de Cocagne Le maraîchage biologique et l'insertion socio-professionnelle.

Généralités Futures Dangers des pesticides.

Geoca Oiseaux dans le jardin.

Conférences Sam. 15h **Denis Pepin** : lutte préventive et curative dans le jardin bio. Dim. 15h **Luc Bienvenu** : un jardin productif toute l'année.

Espace parlottes

Sam. : susciter des vocations. 14h et 16h30. Dim. : le jardinage sous toutes ses boutures. 13/14/15/16h.

Films

Sam. 11h *Le potager de mon grand-père*, M. Esposito, voir page 24. 16h30 *Guerre et paix dans le potager*, de J.-Y. Collet. Dim. 11h *Jean-Marie Pelt, le rêveur éveillé*, de S. Steyer. 16h30 *Vivre en ce jardin*, de S. Steyer.

Spectacle jeune public **Par Sylvie Tronscoff**. Dim. 11h, dès 10 ans.

Divers Ateliers de cuisine, atelier collaboratif, vannerie...

PLOURAC'H

C'est la noce à Plourac'h !

Fête. Cortège burlesque (15h, 5/2 €), bal de la mariée avec Sekou et Mr Cool Diabang (musique sénégalaise) et musique bretonne (21h, 3/1 €). + animations (16h). Org. ARES. Sam. 10/9. 06 08 78 80 32 joelleboquet@laposte.net

ST-CONNAN

Pôle Etang Neuf

02 96 47 17 66 www.etangneufbretagne.com

L'Infirmier allemand Evocation, à partir d'objets d'époque, de l'infirmier allemand installé pendant les combats à Coat Mallouen, où, en 44, les maquisards affrontèrent les troupes d'occupation.

Du 17/7 au 2/10. Mer., dim. 14h-18h. Musée de la Résistance en Argoat. Tarifs 6/5/3 €. 02 96 47 17 66. <http://musee-etangneuf.fr>

ST-GEUVEN

Abbaye de Bon Repos

02 96 24 82 20 www.bon-repos.com

Robert Schad

Sculptures d'acier monumentales. Du 1/5 au 31/10. Tarifs 5/4/2 €

Des canaux à la production d'énergie

Exposition. Centrale hydroélectrique de Guerlédan. Jusqu'au 31/10. Tarifs 5/4/2 €

Journées européennes du patrimoine

Performance dansée et itinérante de Katja Fleig (12h30 et 16h, sur inscription). Visite. Sam. 17, dim. 18/9, 10h-18h. Gratuit

ST-NICODEME

Soirée éveillée

Org. Asso. VAD7. Mer. 7 à 19h30. SdF. Gratuit. 02 96 45 74 08

UN PEU PARTOUT

Journées européennes du patrimoine

Sam. 17, dim. 18/9 <http://journéesdupatrimoine.culture-recommunication.gouv.fr>

GOMENE

Pub Follette

Triplette Dézinguée 02 96 67 41 57

> 5 ans de la Triplette

Concert : Road Away, Smooth Motion, The Denyals. Ven. 16 à 20h. Prix libre

LES MOULINS

Art du collage

Exposition, collage. Du 2/7 au 17/9. Sam. 14h-18h et sur rdv. Musée Artcollé, Plémet. Gratuit. 06 51 25 13 34 www.artducollage.com

LOUDEAC

02 96 28 25 17 www.centrebretagne.com

Les Epices en folie

Exposition colorée pour petits et grands. Les épices viennent de pays lointains, changent tout dans la cuisine. Qui sont-elles ? Un peu d'histoire, jeux, recettes, du sucré, du salé... Org. Ville.

Du 18/6 au 18/9. Parc de loisirs Aquarev. Gratuit. 02 96 66 85 00

Palais des congrès - Loudéac

02 96 28 65 50. www.pcc-loudeac.com

Présentation de saison

Présentation des spectacles et manifestations de la saison culturelle 2016-2017 avec diffusion d'extraits. Ven. 2 à 20h45. Gratuit

Frère animal, second tour

Arnaud Cathrine et Florent Marchet

Musique, littérature. Création. Après le premier volet, accueilli en 2008 à Loudéac, Arnaud Cathrine et Florent Marchet reviennent avec une fable sociale en musique. Elle nous plonge dans l'univers inquiétant d'un jeune homme à la dérive qui s'est engagé dans un parti identitaire.

Sam. 1/10 à 20h45. Tarifs 14/11/7 €

Quai des Images

02 96 66 03 40. De 4,5 à 6,5 € Tous les films sur cinemaquaidimages.org

Rentrée culturelle du cinéma

Bilan 2015-2016, présentation de la saison et projection d'un film.

Ven. 23 à 18h. Gratuit

Soirée spéciale

Arnold Schwarzenegger

17h45 : *Last Action Hero* (VF), 20h15 : *Predator* (VOSTF), 22h30 : *Total Recall* (VOSTF). + Expo réalisée par L. Siou.

Sam. 24 à 17h45. Tarifs 12 €/3 films, 9 €/2 films, 5 €/1 film



Total Recall

Médiathèque

02 96 28 16 13. Gratuit

Langues en fêtes

Fête, gastronomie, chanson, littérature. 11h : pause gourmande des cinq continents. 15h : voyage en chansons, en poèmes... Appel : Vous souhaitez faire découvrir votre culture (langue, recette, musique) ? Contactez la Médiathèque.

Sam. 1/10, 11h et 15h. Gratuit

Places à gagner
cridelormeau.com



© Pierre & Florent



PAYS DU CENTRE BRETAGNE

PAYS DE DINAN

MENDRIGNAC

Places à gagner
cridelormesu.com

Uvas Pasas

Festival musical. 10^e édition. Org. Mené des Sons.

Jeu. 8 : The Same Creeps, rock (Central Bar, en extérieur, gratuit). **Ven. 9 :** Dès 19h30, sur le site du festival : Bagad Perros Guirec, Cut The Alligator, Berywam, Collectif 13, Lyre le temps, Derjunge.

Sam. 10 dès 20h30 : Undergroove, Le Peuple de L'Herbe, Féfé, Scratch Bandit Crew, Tank Engine. Camping, restauration.

Du 8 au 10/9. Pass 2 jours 15 €, soir 10/8 €. <http://uvaspasas.fr>

ST-HERVE

Le métier de restaurateur de tableaux

Conférence, Kiriaki Tsismeloglou, restauratrice. Org. Akilon.

Sam. 17 à 17h. Eglise St Hervé. Gratuit. akilon@sfr.fr

La Balade d'Annaïk

Musique, littérature. Découverte du patrimoine de la commune à travers l'œuvre d'Annaïk Le Léard. Org. Akilon.

Sam. 17 à 19h30 (horaire sous réserve). Gratuit. akilon@sfr.fr

ST-THELO / UZEL

La Route du Lin

L'univers du lin et son histoire manufacturière de la graine à la transformation de la fibre. Une histoire, deux musées : la Maison des Toiles à St-Thélo

et l'Atelier-musée du Tissage à Uzel.

A St-Thélo - Chemins de vie
Tapisseries contemporaines sur basse lice. Sylvie Weber trouve un langage nouveau avec le savoir-faire pointu du licier, tout en le renouvelant et en respirant l'air du temps.

A Uzel - Dessins d'aiguille en Terre de Lin

Audrey Croc. L'aiguille comme crayon ou pinceau inscrit trous et reliefs, droites et courbes, voiles et dentelles, présence et absence. Les dessins d'aiguille qui ont accompagné textes et poèmes croisent ici la route du lin et du tissage en Bretagne.

Du 2/7 au 4/9 mar. au dim. 10h30-12h30, 14h-18h30. A partir du 5/9, sam. et dim. + fériés 14h-18h. Tarifs Pass 2 musées 5/2 €, gratuit <12 ans. 02 96 56 38 26 www.laroutedulin.com

Kastell d'Ô - Uzel

09 62 08 39 53. <http://salle-kastelldo.jimdo.com>

Présentation de la saison

Présentation de la saison 2016-2017, suivi d'un spectacle d'arts de rue.

Sam. 3 à 17h36. Gratuit



UN PEU PARTOUT

Journées européennes du patrimoine

Sam. 17, dim. 18/9

<http://journéesdupatrimoine.culturecommunication.gouv.fr>

CORSEUL

Coriosolis

Centre d'interprétation du patrimoine. 02 96 84 00 57 <http://coriosolis.com>

> BD et Histoire

Les corsaires

Exposition. Le quotidien des Corsaires au 18^e siècle. Du 7/6 au 18/9. Tarifs 5/3 €

> Journées européennes du patrimoine

Histoire et évolution du concept de citoyenneté. Thèmes : Citoyenneté, histoire, développement durable. Visites guidées (10h, 11h, 15h, 16h) et libres.

Sam. 17, dim. 18/9, 10h-12h30, 15h-18h. Gratuit

DINAN

02 96 87 69 76

www.dinan-tourisme.com

Histoire d'Eau

Exposition, photo, peinture. Sophie Chedeville, Polani, Danielle Mour. Thème : eau.

Du 3/5 au 30/9. Maison du Département, 7 rue V. Schoelcher. Tlj ouverts 8h30-12h30, 13h30-17h30. Gratuit. 02 96 80 00 80

Yvonne Jean-Haffen et l'Inventaire du patrimoine : regards croisés

Exposition, peinture. L'Inventaire du patrimoine sur le territoire Rance Côte d'Emeraude vu par la Région Bretagne et Yvonne Jean-Haffen.

Du 18/6 au 2/10. Maison d'artiste de la Grande Vigne

Just like a woman

Ciné-débat sur la place des femmes dans la société. Film de Rachid Bouchareb, un plaidoyer pour l'émancipation des femmes et la tolérance à travers l'Amérique.

Jeu. 29 à 14h. Espace Steredenn (route de Dinard). Gratuit. 02 96 85 60 01. <http://espacefemmes.dinan.over-blog.com>

Théâtre des Jacobins

02 96 87 03 11

Un petit trou de rien du tout

Jeune public, Jacobam-bins. Cie Florschütz & Döhnert (Allemagne). Théâtre d'objets presque muet, drôle et absurde. Org. Théâtre en Rance.

Dim. 2/10 à 16h30. Tarif 7/5 € Dès 4 ans

FREHEL

02 96 41 57 23

www.paysdefrehel.com

Show de Breizh

Expo, sculpture, peinture. Du 24 au 28/9, 15h-19h. Galerie Vent et d'Ecume. 02 96 41 50 64

JUGON-LES-LACS

02 96 31 70 75

www.jugonleslacs-tourisme.com

Pratiques artistiques contemporaines

Exposition. Art textile, dentelle au fuseau, lutherie, dessin, peinture à la cire...

Du 9/9 au 1/11. Ven. 10h-12h. **Sam. et dim. 10h30-12h30, 17h-19h.** L'Entrelacs. place Martray. Gratuit

LEHON

C'est pour mieux te manger

Exposition, peinture. Myriam Lavigne, Anne Tostivint, Marie Talalaef, Françoise Rogier. Du 27/8 au 18/9, tlj 14h30-18h30. Abbaye

PLESLIN-TRIGAVOU

L'Art est dans les bois

Exposition, land art. Du 6/6 au 31/10, 10h-20h. Bois de Pleumagat. Gratuit. 06 02 10 73 11. www.lartestdanslesbois.fr

L'Art au fil de la Rance

4^e édition. Art contemporain dans des paysages naturels et sites patrimoniaux en bord de Rance. Erik Samakh, Vincent Mauger.

Jusqu'au 30/9. Visite libre tlj 02 96 89 10 00 www.artaufildelrance.com





VEN. 4 NOVEMBRE
Arts du cirque
LIAISON CARBONE

MAR. 8 NOVEMBRE
Chanson française
EMILY LOIZEAU



MER. 18 JANVIER
Danse, percussions, acrobaties, claquettes
TAP FACTORY

VEN. 3 MARS
Jazz-Théâtre
CE QUE LE DJAZZ...



MAR. 14 MARS
Danse contemporaine
IT DANSA

JEU. 30 MARS
Musique baroque et traditionnelle
DANSE CONTRE DANSE



MAR. 2 MAI
Théâtre - Par la Comédie Française
COMME UNE PIERRE QUI...

19, 20 & 21 MAI
Cirque équestre
FACE CACHÉE



BILLETTERIE

Théâtre des Jacobins
DINAN

02 96 87 03 11



(DINAN
COMMUNAUTÉ)

16>17
SAISON
culturelle

Nouveau ! Billetterie en ligne

Ouverture samedi 3 sept. à 9h pour les abonnements et 15h pour tous,
sur place et en ligne

www.dinancommunaute.fr/saisonculturelle

Licences d'entrepreneur du spectacle n°1023057 / 1023058 / 1039869 Création : www.studio-herzen.com





PAYS DE DINAN

PLEDELIAC

Château de la Hunaudaye

De 5,5 à 3,5 €
Gratuit <6 ans. Famille 15 €
02 96 34 82 10
www.la-hunaudaye.com

Château fort en ruine, l'un des plus beaux vestiges bretons d'architecture militaire du Moyen-Age.

La Magie des images

Exposition sur les films d'animation de **Tomm Moore** (Cartoon Saloon). Aisling, enfant-louve, gardienne de la forêt dans Brendan et le secret de Kells, fera figure de guide dans cette exposition et nous accompagnera au cœur de l'animation "à l'irlandaise".

A la lisière des grands studios californiens tels Pixar ou Dreamworks, Tomm Moore et son studio Cartoon Saloon réalisent des films et séries d'animation en 2D. Le "fait-main" irlandais.

Jusqu'au 31/10. Du 1/7 au 18/9 tlf 10h30-18h30. Du 20/9 au 31/10 tlf 14h30-18h



La Saga des appareils ménagers

Exposition. L'épopée d'une modernisation pour plusieurs générations.

Jusqu'au 29/10. Ferme d'Antan
02 96 34 80 77
www.ferme-dantan22.com

A Deux C'est Mieux

Festival. Duos sans dessus (ni) dessous ! **Sam. 3** dès 15h spectacles, entresorts... 21h concerts : Lady Einstein (électro dadaïste), Vyril (électro). Malade(s) (électro instru), Ok les Copains (dj set). **Dim. 4** 10h réveil convivial et musical. 13h spectacles, entresorts... 20h30 projection *Pas comme des loups* (de Vincent Pouplard). Org. asso Tricycle.

Sam. 3, dim. 4/9. Prix libre. St-Esprit-des-Bois. 06 86 28 21 74
assotricycle.wordpress.com

PLANCOET

SolenVal

02 96 84 00 57
www.solenval.fr

Présentation de la saison + Tchiki Fonk

Présentation des spectacles de la nouvelle saison puis concert de la fanfare Tchiki Fonk : old school, soul, disco, du funk à faire danser un cul-de-jatte.

Sam. 24 à 20h30. Gratuit



PLESSIX-BALISSON

La Balissade

Expo plein air en format géant de Florian Château, François Crabit, Laurence Demy, Jean-Michel Haslay et Rhizo. Egalement à Ploubalay, St-Jacut-de-la-Mer, Trégon.

Du 1/7 au 15/9. Gratuit
www.facebook.com/balissade

ST-ANDRE-DES-EAUX

L'Eprouvette

Café de Pays. 02 96 82 26 42
www.leprouvettebar.com

> Braderie d'instruments

Animations musicales, bœuf.
Dim. 4, 10h-1h. Gratuit

> Festival des Arts Sonnés

Concert dans le cadre du Off du festival ci-dessous.

Dim. 18 à 18h et 21h. Gratuit

> Telegram

Folk-rock-stomp.
Sam. 1/10

Festival des Arts Sonnés

Places à gagner
cridalormeau.com

5^e édition du festival organisé par l'association ASADE. Un festival musical convivial sous le signe de la fête ! A taille humaine, il fédère, crée du lien et du partage dans le respect des différences. L'artiste peintre **Kasam** réalisera des toiles en direct, voir page 2.

Ven. 16 et sam. 17/9. Plan d'eau de Bétineuc. Tarif : Bar l'Eprouvette (1j 24 €, 2j 39 €), sur site (25 €, 40 €). Gratuit <12 ans
www.festival-des-arts-sonnes.fr. Ouverture du site, ven. 19h, sam. 18h. Camping gratuit

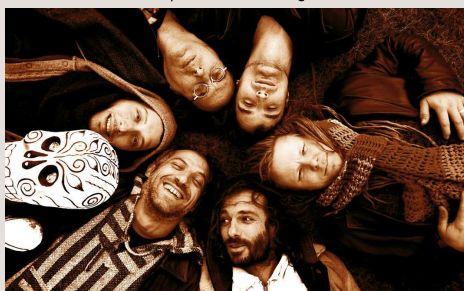
> Vendredi

Les Ogres de Barback et **Le Bal Brotto Lopez** Chacun s'invite dans le répertoire de l'autre, à écouter avec ses pieds et à danser avec ses oreilles. **Zoufris Maracas** Chansons à textes, avec un cocktail explosif de musiques du monde. **Babel** Organique machine. Chant, scratches, violoncelle, claviers. **Zama** Chansons teintées de couleurs du monde. Jazz manouche et rap. **Sens Contraire** Chansons parfois intimistes, sur des arpèges mélodieux.

Sugar & Tiger (Didier Wampas family), initialement prévu, va être remplacé

> Samedi

Tiken Jah Fakoly Reggae. Tiken aime rappeler que la Jamaïque et l'Afrique sont éternellement liées, par la musique. **Scarecrow** Un monde où le blues et le hip-hop ne font qu'un. **Oaï Star Rock** déjantée du sud de la France. **Monty Picon** Son unique rock orchestral, électricité et pistons, cordes et percus. **Quetzal Coatlus** Aux bruits des machines et de la tuyauterie, une musique électro-swing. **Takrist N'Akal** Musique blues touareg.



© Zoufris Maracas

Z.A de Fournello - 22170 Plouagat
Tél. 02 96 79 51 60 Fax 02 96 79 51 69

Votre **solution** d'impressions

- 5 groupes, pré-plieuses, sorties à plat, groupe perfo et rainage, CTP, atelier de façonnage.

Qualité

- Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages du 39 g au 250 g.
- Brochures - Boîtes aux Lettres
- Dépliants publicitaires et touristiques Marketing

Souplesse

Disponibilité




**HO
MIE**

*Conseil en
décoration
intérieure*

06 18 80 64 53
www.homeelegance.fr
bburnand@free.fr

élégance

ST-JACUT-DE-LA-MER

■ Abbaye
02 96 27 71 19
www.abbaye-st-jacut.com

> Sylvie Germain
Conférence. Rencontre avec
Sylvie Germain, romancière.
Sam. 24, 10h-17h. Tarif 16 €

TADEN

**■ Inauguration
du café associatif**
Concerts, spectacles, pro-
duits locaux, rencontres...
Org. association Très La Vie.
Du ven. 30/9 à 18h au dim. 2/10
à 17h. Café associatif de Trélat.
Maison Jan. Gratuit. Au chapeau
pour les spectacles, résa repas :
06 28 06 10 92, treslavie@riseup

TREFUMEL

**■ Du granit
et des hommes**
Exposition. Conférences :
Claudine Malfilâtre - L'ADN
de la pierre et granits de Bre-
tagne (sam. 3/9 à 16h). Serj Le
Maléfan - Granits de Bretagne
(sam. 24/9 à 15h). Démon-
strations fente et taille de granit
(6/9 à 14h). Org. Peuple des
carrières.
Du 4/6 au 2/10. Maison des Faluns
Gratuit. 02 96 83 60 62. l2p22.fr

DINARD (35)

**■ Dinard
fait son cinéma**
Org. Ville et Festival du Film
Britannique de Dinard.

> Dinard : *Brooklyn drame*,
romance de J. Crowley et P.
Tsan (dim. 25 à 16h30, Palais
des Arts et Festival). *Loin de
la foule déchaînée* Drame,
romance de T. Vinterberg
(dim. 25 à 20h30, Auditorium
Bouttet). *The Danish girl*
Drame, biopic de T. Hooper
(lun. 26 à 18h, Emeraude
Ciné). *Absolutely anything*
Comédie, science-fiction de
T. Jones (lun. 26 à 20h30,
Auditorium Bouttet). *Mme
Bovary* Historique, drame de
S. Barthes (mar. 27 à 18h,
Emeraude Ciné). *The Lady in
the Van* Historique, drame de
N. Hytner (mar. 27 à 20h30,
Auditorium Bouttet).

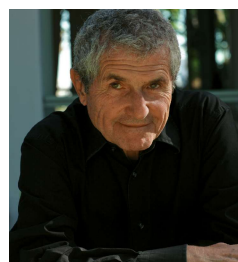
> St-Malo
Les Suffragettes Drame, his-
torique de S. Gavron (jeu. 22
à 20h, Ciné Le Vauban 2).

> Saint-Lunaire
Love & Friendship Romance,
comédie, drame de W. Still-
man (ven. 23 à 20h30, cinéma
familial).

Du 22 au 27/9. Gratuit

**■ Festival du film
britannique de Dinard**

27^e édition. Dinard se trans-
forme en une véritable en-
clave britannique avec 6 films
en compétition, une trentaine
de longs métrages (dont
80 % d'avant-premières), une
vingtaine de courts métrages,
des leçons de cinéma, des ci-
né-concerts, des hommages
en présence de personnalités
et autres rendez-vous à des-
tination du public. **Le jury
est présidé cette année par
Claude Lelouch.**



Claude Lelouch

À l'heure où nous bouclons,
seules deux avant-premières
et une masterclass ont été
révélées :
> Moi, Daniel Blake
Drame de Ken Loach, palme
d'or du Festival de Cannes

2016. Daniel Blake, menui-
sier de 59 ans, est contraint
de faire appel à l'aide sociale
à la suite de problèmes car-
diaques. Alors que son mé-
decin lui interdit de travailler,
il se voit obligé de rechercher
un emploi sous peine de
sanction.

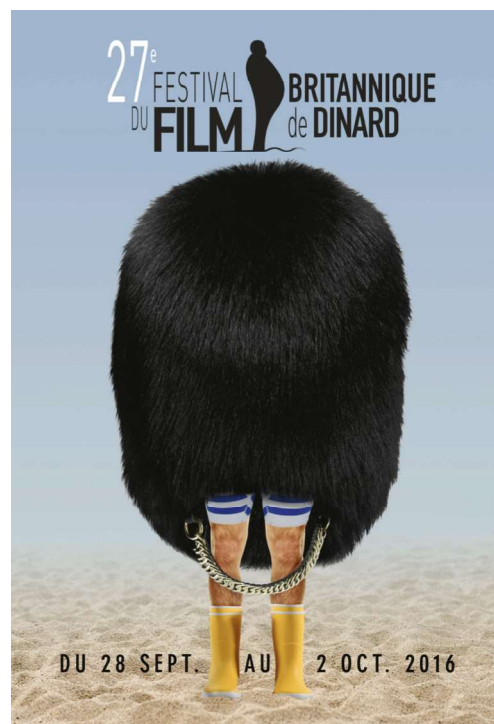
> Bridget Jones Baby
Comédie de Sharon Maguire.
Pour ce 3^e opus, Patrick
Dempsey rejoindra l'hilarante
Renée Zellweger et le très bri-
tish Colin Firth.

> Masterclass Cascades
Le célèbre cascadeur Rémy
Julienne proposera une mas-
terclass sur les cascades dans
les films James Bond.

Du 28/9 au 2/10. Auditorium Bout-
tet, Emeraude Cinémas Dinard,
Palais Arts et Festival, Salle Hitch-
cock. Programmation complète
sur www.cridelormeau.com
Tarif 6 €/film. 02 99 88 19 04
www.festivaldufilm-dinard.com

**■ Sarah Bernhardt
Icône de la Belle-Epoque**

Exposition. Sarah Bernhardt,
star à la ville comme à la
scène, marque le monde du
théâtre par ses interprétations,
>>





AILLEURS EN BRETAGNE, STAGES & ATELIERS, FESTOU-NOZ

ses tournées tumultueuses, son faste de directrice, sa magnificence et ses extravagances. Photographies, tableaux, objets et mobilier Art Nouveau, mais aussi bijoux et costumes de scènes agrémenteront cette exposition. La villa Les Roches-Brunes (Monuments Historiques) accueille la mémoire d'un mythe. Org. Ville.

Du 11/6 au 18/9. Villa Les Roches Brunes. Tarifs 6/3 €, gratuit <7 ans
www.ville-dinard.fr

ST-MALO (35)

■ La Nouvelle Vague

Scène musiques actuelles. Rue des Acadiens. 02 99 19 00 20
<http://lanouvellevague.org/wp>

> Nouvelle Vague

Sortie de résidence. New wave-bossa nova. Le tandem Marc Collin / Olivier Libaux est de retour avec un nouvel album, concentré d'essence punk et post punk, avec des interprètes féminines de choix, et pour la première fois enrichie de compos persos.

Ven. 16 à 19h. Gratuit



> Sieste musicale

Musique, transats et pelouse verte... La Nouvelle Vague prolonge l'été et vous donne rdv pour un après-midi 100% détente. Avec Olivier Mellano (guitare) et Julien Tiné (dj/sélection).

Dim. 25 à 14h. Parc Briantais
Gratuit

BIGNAN (56)

■ Domaine de Kerguehennec

02 97 60 31 84. Tlj 8h-21h
<http://kerguehennec.fr>. Gratuit

Rencontre entre patrimoine et création contemporaine.

+ Expo permanente des œuvres de Tal Coat, peinture.

> Paysages contemporains

Exposition, sculpture. Les 30

ans du parc de sculptures à travers la collection du Frac Bretagne, qui questionnera le paysage dans la diversité de ses dimensions (esthétique, économique, culturelle...).

Du 26/6 au 6/11

> En contrepoint

Soulèvement : sculpture de Simon Augade. **Sainte-Victoire** : film de Illés Sarkanty. Un plan-séquence de 12mn sur la Montagne Ste-Victoire.

> Suspens

Installation (charbon) de Lee Bae, dans le cadre de l'Année France-Corée.

Jusque 6/11. Chapelle



© Harald Klingelhöller

MONT ST-MICHEL (50)

■ Et si la baie m'était contée

4 à 5 heures de rêve entre mer-terre et ciel, avec la complicité du guide attesté Jean-Pierre Mathias, conteur amoureux des récits populaires et mythologies locales.

Sam. 10/9 : départ 6h30 de la Roche Torin (Courtils), à l'Est du Mont-St-Michel, avec la magie du Lever du jour, retour vers 11h. **Dim. 16/10** : départ 14h45 de St-Léonard. Mascaret avec coucher de soleil. Retour vers 20h.

Tarifs 20/15 €. 06 83 16 59 30

www.contes-et-merveilles.com

STAGES & ATELIERS

Plus de stages sur www.cridelormeau.com

■ Ecriture

12 ateliers à l'année. Comment commencer à écrire ? Les Productions Inattendues, ateliers ponctuels en fonction de l'actualité culturelle. Aller jusqu'au livre en un projet collectif. Le salon des assidus.

Une année avec un auteur. La belle équipe, formation d'une compagnie d'auteurs-diseurs. Etre accompagné dans un projet personnel. Traces et peinture, l'art de la formulation selon Arno Stern. Art graphique, street art. Entrer dans la création du *Sang noir* de Louis Guilloux. Ateliers d'illustration enfants, ados. Ne pas perdre la main, un espace d'écriture partagé (gratuit). + Trois week-ends avec des écrivains.

St-Brieuc, Maison Louis Guilloux, 13 rue Lavoisier. Org. GFEN. 06 77 68 56 72. maisonlouisguilloux.fr

■ Pôle Etang Neuf

St-Connan. 02 96 47 17 66
etangneuf.asso@orange.fr
<http://musee-etangneuf.fr>

> Lightpainting

Sam. 3/9

> Initiation dessin créatif

Jeu. 15/9

> Portes ouvertes

Présentation des créations des stagiaires.

Sam. 24, dim. 25/9

■ La Boutique Atelier

Moncontour. 02 96 73 49 61

www.laboutique-atelier.com

Boutique d'objets cadeaux et atelier d'artistes. Atelier loisirs créatifs à la carte, au trimestre ou à l'année (+ sur demande). En septembre :

> Poterie

Réalisez un objet décoratif, une sculpture ou de la vaisselle... en grès ou en Raku, à l'aide de techniques variées.

Jeu. 15, 22, 29/9

> Couture

Solutions techniques, patronage, retouches, création, trucs et astuces qui rendent la couture plus facile !... Tous niveaux.

Lun. 5, 12, 19/9. Mer. 7, 14, 21/9

Ven. 9, 16/9. Sam. 10, 17/9

> Vannerie (initiation)

Fabriquer des décorations de jardin en osier (nichoirs, tonnelles...).

Sam. 17/9

> Perles de verre au chalumeau

Création et apprentissage de fabrication de perles en verre de Murano. Adultes et enfants (à partir de 9 ans).

Sam. 1/10

■ S'évader par le jeu

Théâtre. Avec Laurence Colin.

Sam. 8, dim. 9/10. St-Brieuc

02 96 61 29 55

www.theatredutotem.com

■ Troup'école

Théâtre. Inscription ateliers enfants et ados.

Sam. 1/10. Plancoët, SolenVal

02 96 84 00 57. www.solenval.fr

FESTOU-NOZ



TammKreiz

Sam. 3 Loudéac Chantous d'Loudia, Gourlañ, Le Bour/Bodros, Le Lu/Hétet, Sone-rien Du.

Sam. 10 Pleumeur-Bo-

dou Etna, Le Roux/David, War-Sav, Léhart/Messenger ; **Pluduno** J3M, Les jeunes des ateliers de La Bouèze, Skeud (Auberge de Crec'h Bec, route du radôme) ; **Glo-mel** Avel ar menez.

Sam. 17 Plaintel Avel noz, Le P'tit Fermié, Gwerzillons, Chantous d'Loudia ; **Plaintel** Châoupioulos ; **St-Gilles-les-Bois** Diou Flo, Tars@I.

Dim. 18 Trévé Trio Tarare.

Sam. 24 Pommerit-le-Vicomte Hamon Martin Quintet, Hezoug, Tassin/Perennès, Tchikidi ; **Maël-Carhaix** ; **Pleurtuit** Digresk, Kerno-Buisson, Courti Ghaï.

Lun. 26 St-Quay-Portrieux Pimor/Meheust, cercle Dan-serien Sant Ké.

Ven. 30 Plougonver Cornée/Menneteau, Le Bour/Bodros, Le Brigant/Prigent, Madec/Lorho-Pasco, Robin/Lintant/Suignard, Stervinou/Broustal, Thomas Lotout, Large/Mirail, Tomas ha Derv, Mäiwenn ha Guillaume.

Sam. 1/10 Plestin-les-Grèves War-Sav ; **Lanrivain** Guilloux M./Rouz A., Flohic/Le Cam, Le Roux/David, Defernez/Dayot, Berthou/Molard/Perennès, Berthou/Philippe, Serge Le Louarn.

Dim. 2/10 Etables-sur-Mer Kerouez, Lé Tama-lou ; Trédrez-Locquémeau ; **St-Connan**.

CALENDRIER SEPTEMBRE 2016



Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
Jeu. 1	Présentation de la saison	Présentat./expo-photo	Le Sillon	Pleubian	28
Ven. 2	Cirque et Mer	Art du cirque, mus, mer		Plougrescant	28
	Festival Petit Village - Manu/Bal des enragés/Luke/Ladies Balbreaker			Lanfains	10
	On Lâche les Chiens	Post Blues Punk	Forvil Bar	Hillion	8
	Food Truck Festival	Cuisine et Musique		St-Quay-Px	25
	Fin de saison de la Cantine Ephémère	Musique DJ Julien Tiné	La Cantine Ephémère	Saint-Brieuc	17
	Festival Les Routes de Lanleff	Musique	Le Temple	Lanleff	32
	Plug & Play	Scène ouverte,	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
	Présentation de saison	Présentation	Palais Congrès Culture	Loudéac	35
Sam. 3	Cirque et Mer	Art du cirque, mus, mer		Plougrescant	28
	Ker Roc'h en Fête	Musique, Arts de rue		Roche-Derrien	26
	Ayrad trio	Musique jazz	Café Théodore	Trédrez-Loc.	web
	Nolwenn Korbel et Didier Dréo	Musique chanson	Le Toucouleur	Trégastel	30
	Môssieur Tardieu - Cie Maldoror	Théâtre	Le Pixie	Lannion	web
	Contes et musique - Henri Mazeran et Olivier Depoix		Auberge Crec'h Bec	Pleumeur-B.	28
	Festival Petit Village - Deborah Bonham/Sinsemilia/Mass Hysteria/Goulamas'k/Go!Zilla			Lanfains	10
	Food Truck Festival	Cuisine et Musique		St-Quay-Px	25
	Electric Octopus Orchestra	Concert fin de saison	Cantine Ephémère	Saint-Brieuc	17
	Mandibul'Orchestra	Musique jazz, fanfare	OCT Clef des Arts	Trégueux	26
	Lindy Hop	Soirée dansante	Couleur Café	Plaine-Haute	11
	Femmes compositrices	Musique classique	Eglise St Hervé	Lamballe	10
	Festival Les Routes de Lanleff	Musique	Le Temple	Lanleff	32
	Les Veillées du Faouët	Musique, conte...	Café La Forge	Le Faouët	32
	Meskach'	Celtique balkanique	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
	Présentation de saison + Spectacle Art de rue	Présentation	Kastell d'O	Uzel	36
	A Deux C'est Mieux !	Spectacle, concert	St-Esprit-Bois	Plédéliac	38
	Fest-Noz	Musique danse		Loudéac	41
Dim. 4	Ker Roc'h en Fête	Musique, Arts de rue		Roche-Derrien	26
	Paul Dirmeikis chante les poètes	Chanson, littérature	Temps des cerises	Tonquédec	30
	Ayrad Trio	Jazz	Chez Constance	Plougrescant	web
	Food Truck Festival	Cuisine et Musique		St-Quay-Px	25
	Cavales d'automne - Chic'ânes	Fête de l'âne		Moncontour	8
	Festival Les Routes de Lanleff	Musique	Le Temple	Lanleff	32
	Yvon Le Corre	Peinture, Café-rencontre	La Roche Jagu	Ploëzal	33
	Flûte traversière en bois - A. Girard Esposito	Musique	Église St Envel	Loc-Envel	32
	Apéro-concert acoustique	Blues Folk 70's	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	web
	A Deux C'est Mieux !	Spectacle, concert	St-Esprit-Bois	Plédéliac	38
	La Braderie de vos instruments	Musique	L'Eprovette	St-André-Eaux	38
Mar. 6	Présentation de saison - Carré Magique	Présentation	Le Carré Magique	Lannion	26
Mer. 7	Soirée éveillée	Musique, conte...	Salle des fêtes	St-Nicodème	35
Jeu. 8	Présentation de saison	Présentation spectacles	La Passerelle	Saint-Brieuc	18
	Le Potager de mon grand-père	Soirée participative/Film Cinéma Arletty		St-Quay-Px	24
	Festival Uvas Padas - The Same Creeps	Musique		Merdrignac	36
Ven. 9	Présentation saison + L. Cros/T. Chazelle	Musique	Quai des Rêves	Lamballe	10
	Smooth Motion	Musique rock	Forvil Bar	Hillion	9
	Le Hénon Manquant #2	Musique	Chapiteau	Hénon	8
	Plug & Play	Scène ouverte	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
	Festival Uvas Padas - Cut The Alligator/Berywam/Collectif 13/Lyre le temps/Derjunge...			Merdrignac	36
Sam. 10	Présentation de saison + Et alors ?	Musique	An Dour Meur	Plestin-I-G.	29
	Granite	Trad' Québec, Irlande...	Le Toucouleur	Trégastel	30
	Le Hénon Manquant #2	Musique	Chapiteau	Hénon	8
	Présentation saison : Prince à dénuder	Théâtre, Arts de rue	Le Grand Pré	Langueux	11
	Cavales d'automne - Régional Connemara BZH	Concours	Haras National	Lamballe	8
	Vitraux de la Collégiale	Inauguration	Collégiale	Lamballe	9
	Présentation saison - Bastoon et Babouschka	Duo de chansons	Ancre des Mots	Erquy	8
	John Milk	Soul américaine 60's	Le Fût chantant	Saint-Brieuc	16

la Boutique Atelier

Artisanat & Produits Locaux
Bijoux & Accessoires
Objets Déco • Univers Enfants
Stages Techniques & Créatifs

MONCONTOUR • 02 96 73 49 61
www.laboutique-atelier.com

Pays : St-Brieuc Trégor Guingamp Centre-Ouest-Bretagne Centre-Bretagne Dinan



CALENDRIER SEPTEMBRE 2016

	Anatole Jazz Quartet	Musique jazz	La Cave	Saint-Brieuc	16
	Conférence	Egypte	Palais Congrès	Saint-Brieuc	19
	Foire en scène : MordhoM	Concert	Palais Congrès	Saint-Brieuc	19
	La Vuelta	Flamenco, jazz	Abbaye Beauport	Paimpol	32
	Biozone 2016	Foire régionale bio		Mûr-Bretagne	35
	Hofmann Family Blues Experience	Blues Rock	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
	C'est la noce à Plourac'h !	Cortège burlesque	Salle polyvalente	Plourac'h	35
	Festival Uvas Pasas - Undergroove/Peuple de	L'Herbe/Féfé/Scratch Bandit Crew...		Merdrignac	36
	Fest-noz	Musique, danse		Pleumeur-B.	41
	Et si la baie m'était contée	Conte		Mont Saint Michel	40
Dim. 11	Foire en scène : Baba Higginson	Concert	Palais Congrès	Saint-Brieuc	19
	Conférence	Egypte	Palais Congrès	Saint-Brieuc	19
	Fête de l'Huître - Red Cardell/Cornic/Sacré B...		Sur le Port	Paimpol	32
	Les Polyamide sisters - Cie Les Fées Railleuses		Site du gymnase	Bourbriac	30
	Biozone 2016	Foire régionale bio		Mûr-Bretagne	35
	Britt Dumas	Jazz vocal, gospel, blues	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
Mer. 14	Guignol	Marionnettes, Conte	Centre ccial Les Champs	Saint-Brieuc	16
Jeu. 15	Veillée du 15	Scène pour tous	Le Code Bar	Saint-Agathon	34
Ven. 16	Le Phare d'Antonin	Marionnettes, Conte	Grange aux Goupils	Trégrom	30
	An Bothar	Musique irlandaise	Chez Constance	Plougrescant	web
	Biodiversité, génétique & société	Conférence	Espace Eole	Morieux	11
	Présentation de saison - Group Berthe	Danse	La Ville Robert	Pordic	15
	Improfuzzion	Jazz Fusion	Couleur Café	Plaine-Haute	11
	Third Floor / Novolic	Musique rock	Forvil Bar	Hillion	9
	Jazz au Fût : Gonzalo Gudiño Trio	Tango, jazz, latine...	Le Fût chantant	Saint-Brieuc	16
	Populaire 36	Conférence	Maison L. -Guilloux	Saint-Brieuc	16
	Dark Sun	Punk Rock	Le Cessonnois	Saint-Brieuc	16
	Soirée Rétro	Dîners-dansants	Palais Congrès	St-Brieuc	19
	Journées européennes du patrimoine	Histoire et tradition		Plérin	12
	Cavale d'automne - Jumping	Concours saut	Plage de Caroual	Erquy	8
	Journée d'étude : Théodule Ribot	Journée d'étude	UCO	Guingamp	31
	Alex Bianchi	Chanson	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
	La Triplette Dézinguée fête ses 5 ans	Musique	Pub Follette	Gomené	35
	Festival des Arts Sonnés : Zoufris Maracas/Ogres Barback&Bal Brotto	Lopez/Zama/...		St-André-Eaux	38
	Nouvelle Vague	New wave-bossa nova	La Nouvelle Vague	St Malo (35)	40
Sam. 17	Le Phare d'Antonin	Marionnettes, Conte	Grange aux Goupils	Trégrom	30
	Festival d'Art de l'Estran	Art contemporain	Trégastel, Trébeurden, Pleumeur-Bodou		30
	L'Epistolaire	Théâtre	Chez Constance	Plougrescant	28
	Journées européennes du patrimoine	Histoire et tradition		Plérin	12
	Présentation saison - Yohan Durand	Arts de rue	Horizon	Plédran	13
	Soirée Tango Argentin	Soirée dansante	Couleur Café	Plaine-Haute	12
	Journées européennes du Patrimoine	Visite du fond ancien	Bibliothèque	Lamballe	9
	Cavale d'automne - Jumping	Concours saut	Plage de Caroual	Erquy	8
	Banc Public, une place au centre	Court Circuit - Films	Halles G.-Brassens	Saint-Brieuc	20
	Soasica	Folk acoustique	Le Soupson	Saint-Brieuc	17
	Créée publique	Arts de rue	Halles G.-Brassens	Saint-Brieuc	15
	Journées européennes du patrimoine - Populaire 1936 !		Maison L.-Guilloux	Saint-Brieuc	16
	Foire en scène : Why	Concert	Palais Congrès	Saint-Brieuc	19
	Pauline et son accordéon	Musique chanson	La Cave	Saint-Brieuc	16
	Soirée années 80	Dîners-dansants	Palais Congrès	St-Brieuc	19
	Journées européennes du patrimoine	Patrimoine citoyeneté		Saint-Brieuc	17
	Macha Gharibian Trio	Jazz oriental	La Grande Ourse	Saint-Agathon	34
	La Peur au Moyen-Age - Samuel Sadaune	Conférence	La Roche Jagu	Ploëzal	33
	Le Jardin - Cécile Métral	Théâtre, clown	Papeteries Vallée	Belle-Isle-Terre	30

Depuis 1988, la boulangerie **LA BALEINE** à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou



Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER
sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains,
pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits
cultivés sans engrais chimiques ni pesticides

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique

Tél. 02 96 36 55 20 - Site Internet : <http://boulangerie-labaleine.com>

Pays : ■ St-Brieuc ■ Trégor ■ Guingamp ■ Centre-Ouest-Bretagne ■ Centre-Bretagne ■ Dinan

CALENDRIER SEPTEMBRE 2016



	Soig Sibéril	Musique bretonne, folk	Le Cellier	Boqueho	30
	Nazeem	Performance	Centre bourg	Ploumagoar	33
	Chaek Sylla	Blues	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
	La Balade d'Annaïk	Musique, Littérature	Commune	Saint-Hervé	36
	Le métier de restaurateur de tableaux	Conférence	Eglise St Hervé	Saint-Hervé	36
	Festival des Arts Sonnés : Tiken Jah Fakoly/Oaï Star/Quetzal Coatlus/Sacrecrow/...			St-André-Eaux	38
	Fest-noz	Musique, danse		Plaintel	41
Dim. 18	Le Phare d'Antonin	Marionnettes, Conte	Grange aux Goupils	Trégrom	30
	Festival d'Art de l'Estran	Art contemporain	Trégastel, Trébeurden,	Pleumeur-Bodou	30
	Journées européennes du patrimoine	Histoire et tradition		Plérin	12
	Banc Public, une place au centre	Parcours santé + Inging	Parc Promenades	Saint-Brieuc	20
	Journées européennes du patrimoine	Patrimoine citoyen		Saint-Brieuc	17
	Foire en scène	Concert	Palais Congrès	Saint-Brieuc	19
	Journées européennes du patrimoine	Populaire 1936 !	Maison L.-Guilloux	Saint-Brieuc	16
	Crépuscule	Parcours sonore, poésie	Plage du valais	Saint-Brieuc	16
	Philippe Mouazan : Récital Glenmor	Musique bretonne	Couleur Café	Plaine-Haute	12
	Cavales d'automne - Jumping	Concours saut	Plage de Caroual	Erquy	8
	Terre - Anachronisme	Spectacle équestre	Moulin du Palacret	Saint-Laurent	34
	Chants bretons	Chant choral	Eglise St Envel	Loc-Envel	32
	Un Jour un poète : journée Salah Stétié	Littérature	Petit Echo de la Mode	Châtaudren	31
	Fest-deiz	Musique, danse		Trévé	41
Mar. 20	Qu'est-ce qu'un atelier d'écriture ?	Littérature	Maison L.-Guilloux	Saint-Brieuc	16
Mer. 21	Qu'est-ce qu'un atelier d'écriture ?	Littérature	Maison L.-Guilloux	Saint-Brieuc	16
Jeu. 22	Veillées des Côtes du Nord	Musique, conte...	Salle des Fêtes	Tréméven	34
	La Mort est dans le pré	Projection documentaire	Cinéma d'Argoat	Callac	34
	Dinard fait son cinéma	Projection	Ciné Le Vauban	St-Malo (35)	39
Ven. 23	Leila & the Koalas	Jazz vocal, reggae, folk	Bar Le Saint Yves	Tréguier	30
	Sitala	Musique du Burkina	Café Théodore	Trédrez-Loc.	web
	Eths / Sidirlarsen / Evil Dust	Musique metal rock	La Citrouille	Saint-Brieuc	24
	Présentation saison - River	Musique	Salle Villes Moisan	Ploufragan	14
	Plug & Play	Scène ouverte	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	34
	La Rentrée culturelle du cinéma	Projection	Cinéma	Loudéac	35
	Dinard fait son cinéma	Projections	Cinéma	St-Lunaire (35)	39
Sam. 24	Xclus - Intervention artistique pour dénoncer l'exclusion		Le Pixie	Lannion	26
	Xclus - Intervention artistique pour dénoncer l'exclusion			Penvenan	28
	Denez	Musique	An Dour Meur	Plestin-les-G.	29
	Tchatch Apéro	Slam	La Citrouille	Saint-Brieuc	24
	Orchestre Symphonique De Bretagne & Cedric Tiberghien		La Passerelle	Saint-Brieuc	18
	Café de l'architecture	Rencontre	La Passerelle	Saint-Brieuc	18
	Banc public - Nez tordu et Mr Ston	Chanson & bonne humeur	Parc des Promenades	Saint-Brieuc	20
	Xclus - Intervention artistique pour dénoncer l'exclusion			Saint-Brieuc	18
	The Man Who Wasn't There / Midnight Scavengers		Le Fût chantant	Saint-Brieuc	16
	TedX 2016 : Imagine On	Société	Bleu pluriel	Tréguieux	25
	Virades de l'espoir - Coup d'chœur	Chant chorale	L'Ancre des Mots	Erquy	8
	Aux Arts ! Etc...	Vernissage et nocturne	Ville Robert	Pordic	15
	Portes ouvertes de l'atelier de peinture	Rencontre	Pole de l'Etang Neuf	Saint-Connan	35
	Rouge 56	Blues Rock Celtic Irish	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne	web
	Soirée spéciale Arnold Schwarzenegger	Projection	Quai des Images	Loudéac	35
	Présentation de saison + Tchiki Fonk	Musique	SolenVal	Plancoët	38
	Sylvie Germain	Conférence	Abbaye	St-Jacut-Mer	39
	Fest-noz	Musique, danse		Pommerit-le-Vicomte, Pleurtuit	41
Dim. 25	Mouezh Paotred Breizh	Chants bretons et celtes	Cathédrale	Tréguier	30
	Banc public - Bob et Flanagan	Chanson, humour poésie	Parc des Promenades	Saint-Brieuc	20
	Cavale d'automne - Mille sabots	Fête du cheval	Haras National	Lamballe	8
	Session irlandaise	Musique Irlandaise	Couleur Café	Plaine-Haute	12
	Les Sons d'automne 2016	Balade buco-délire		Saint-Carreuc	24
	Xclus - Intervention artistique pour dénoncer l'exclusion		Potager solidaire	Bégard	30



[HTTP://WWW.RADIO-KREIZ-BREIZH.ORG](http://www.radio-kreiz-breizh.org)

99.4 102.9 106.5

22160 Saint-Nicodème 02 96 45 75 75

Pays : ■ St-Brieuc ■ Trégor ■ Guingamp ■ Centre-Ouest-Bretagne ■ Centre-Bretagne ■ Dinan



CALENDRIER SEPTEMBRE 2016

	Xclus - Intervention artistique pour dénoncer l'exclusion	Fabrique à paroles	Paimpol	32
	Portes ouvertes de l'atelier de peinture	Rencontre	Pole de l'Etang Neuf	Saint-Connan 35
	Sarah McCoy	Musique Blues	Le Bacardi	Callac 34
	Léa chante Piaf	Chanson	Village St-Michel	Glomel web
	Irish Session	Musique Irlandaise	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne 34
	Dinard fait son cinéma	Projections		Dinard (35) 39
	Sieste musicale	Musique	Parc Briantais	St Malo (35) 40
Lun. 26	La Sociale	Projection documentaire	Cinéma d'Argoat	Callac 34
	Fest-noz	Musique, danse		St-Quay-Px 41
	Dinard fait son cinéma	Projections		Dinard (35) 39
Mar. 27	Vitraux de la Collégiale	Conférence	Quai des Rêves	Lamballe 9
	Dinard fait son cinéma	Projections		Dinard (35) 39
Mer. 28	Guignol	Marionnettes, Conte	Ctre ccial Les Champs	Saint-Brieuc 16
	Festival du film britannique de Dinard	Projections		Dinard (35) 39
Jeu. 29	Lannion In Tongs	Projection/Musique	Ciné/Le Truc café	Lannion 28
	Le Mystère du journalisme jaune	Conférence gesticulée	Lycée Ernest Renan	Saint-Brieuc 15
	Just like a woman	Ciné-débat	Espace Steredenn	Dinan 36
	Festival du film britannique de Dinard	Projections		Dinard (35) 39
Ven. 30	Lannion In Tongs - Les Doigts du Cru / DJ L'Huy		Ty Cosy	Lannion 28
	La Lettre - Paolo Nani	Clown, Humour	Le Sémaphore	Trébeurden 30
	Chaillou - Coum Quartet	Musique jazz	Café Théodore	Trédrez-Loc. 30
	Taïro / The Sunvizors	Musique reggae	La Citrouille	Saint-Brieuc 24
	Inauguration Théâtre de Poche	Théâtre	Théâtre de Poche	Saint-Brieuc 18
	Michèle Lesbre	Rencontre, Littérature	Biblio A. Malraux	Saint-Brieuc 15
	Albert Meslay : Je délocalise	Humour	Salle Villes Moisan	Ploufragan 14
	Rendez-vous du futur : Presse écrite de demain	Conférence	Esp. Socioculturel	Pléneuf-Val-A. 13
	Sieste musicale	Voyage musical	Le Cap	Plérin 12
	Soirée Latino/Salsa	Soirée dansante	Couleur Café	Plaine-Haute 12
	Aux Arts ! Etc...	Nocturne	Ville Robert	Pordic 15
	Les Veillées du Vendredi	Théâtre, Musique, Conte	Salle de cinéma	Belle-Isle-Terre 30
	Plug & Play	Scène ouverte	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne 34
	Inauguration du café associatif	Concerts, spectacles...	Café asso de Trélat	Taden 39
	Fest-noz	Musique, danse		Plougonver 41
	Festival du film britannique de Dinard	Projections		Dinard (35) 39
Sam. 1/10	Lannion In Tongs	Musique	Le Pixie	Lannion 28
	Firmin & Hector - Chroniques d'Outre-tombe	Musique, Humour	Théâtre de l'Arche	Tréguier 30
	Oui, et ...	Théâtre d'improvisation	Le Sillon	Pleubian 28
	Inauguration Théâtre de Poche	Théâtre	Théâtre de Poche	Saint-Brieuc 18
	Banc public - Chantier participatif	Disco soupe	Parc des Promenades	Saint-Brieuc 20
	Elie Semoun : A partager	Humour	Salle Hermione	Saint-Brieuc 18
	Salon Généalogie et Patrimoine	Généalogie, Histoire	Palais des congrès	Saint-Brieuc 19
	Présentation de saison + Les P'tits Yeux	Musique chanson	Bleu pluriel	Trégueux 26
	Les Drôles de Mecs	Humour, Danse	Horizon	Plédran 13
	Madame K - Cie Demain Il Fera Jour	Théâtre	Quai des Rêves	Lamballe 10
	Mes souliers sont rouges / Willy Bang Bang Junior		La Grande Ourse	Saint-Agathon 34
	Les Veillées du Faouët	Musique, conte...	Café La Forge	Le Faouët 32
	Yann Lem	Blues en français	Ty Blues Garage	Mûr-Bretagne 35
	Frère animal, second tour - Cathrine/Marchet	Musique, Littérature	Palais Congrès Culture	Loudéac 35
	Langues en fêtes	Gastronomie, musique...	Médiathèque	Loudéac 35
	Inauguration du café associatif	Concerts, spectacles...	Café associatif de Trélat	Taden 39
	Telegram	Folk-rock-stomp	L'Eprouvette	St-André-Eaux 38
	Fest-noz	Musique, danse	Plestin-I-G., Lanrivain	41
	Festival du film britannique de Dinard	Projections		Dinard (35) 39
Dim. 2/10	Lannion In Tongs	Jazz manouche	Le Flambard	Lannion 28
	Inauguration Théâtre de Poche	Théâtre	Théâtre de Poche	Saint-Brieuc 18
	Salon Généalogie et Patrimoine	Généalogie, Histoire	Palais des congrès	Saint-Brieuc 19
	Banc public - Chantier participatif	Palets, musique	Parc des Promenades	Saint-Brieuc 20
	Banc public - Traverse	Musique	Chap. ND Fontaine	Saint-Brieuc 20
	Cavales d'automne	Randonnée		Plaintel 8
	Spectacle de fin de saison		Restau Le Petit Jagu	Ploezeal 33
	Inauguration du café associatif	Concerts, spectacles...	Café associatif de Trélat	Taden 39
	Un petit trou de rien du tout - Cie florschütz & döhnert		Théâtre des Jacobins	Dinan 36
	Fest-Deiz	Musique, danse	Etables, Trédrez-Locquémeau	41
	Festival du film britannique de Dinard	Projections		Dinard (35) 39

Pays : ■ St-Brieuc ■ Trégor ■ Guingamp ■ Centre-Ouest-Bretagne ■ Centre-Bretagne ■ Dinan



Roman chanté
Samedi 1^{er} octobre - 20 h 45
ARNAUD CATHRINE
FLORENT MARCHET...
Frère animal - Second Tour

26^{ème}
édition

Festival Mini-Mômes & Maxi-Mômes

Jeune public



Danse / Musique / Conte
Samedi 15 octobre - 14 h 30
BREIZHOÙ
Bal breton
Les pieds dans l'bal
Galo Zen / Castor & Pollux



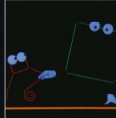
Ciné-concert
Mardi 18 octobre - 20 h
STÉPHANE LOUVAIN
FRANÇOIS RIPOCHE
L'ÉTITIA SHÉRIFF
Le ballon rouge
d'Albert Lamorisse



Musique
Jeudi 20 octobre
9 h 30 / 11 h / 16 h 30
MOSAI ET VINCENT
Je me réveille



Théâtre d'objets
Vendredi 21 octobre
14 h 30 / 16 h 30
THÉÂTRE POM'
Les instants secrets
Salle Athéna de La Motte



Marionnettes
Mardi 25 octobre - 15 h
COMPAGNIE
IMAGINAIRE
Cosmofolies
Salle culturelle Kastell d'Ô d'Uzel



Marionnettes / Cirque
Mercredi 26 octobre
14 h 30 / 16 h 30
THÉÂTRE DES TARABATES
Mon cirque



Danse / Musique
Jeudi 27 octobre
11 h / 14 h 30 / 16 h 30
LA FAMILLE CARTOPHILLE
Au dancing des gens heureux
Salle des Fêtes de Plémet



Chanson hip-hop
Vendredi 28 octobre - 15 h
LES FRÈRES CASQUETTE
Le monde à l'envers



Humour
Samedi 19 novembre
20 h 45
SOPHIA ARAM
Le fond de l'air effraie



Danse
Vendredi 25 novembre
20 h 45
COMPAGNIE ARENTHAN
Transhumans



Concert jonglé
Vendredi 16 décembre
20 h 45
COMPAGNIE POC
BPM 2.1



Danse
Samedi 14 janvier
20 h 45
**LES ÉTOILES
DE LA DANSE**



Théâtre / Clown
Vendredi 20 janvier
20 h 45
COMPAGNIE VIS COMICA
Pouce ! Une épopée clownesque



Vendredi 27 janvier - 18 h 15
**VISITE GUIDÉE
du Palais des Congrès
et de la Culture**



Chanson
Vendredi 3 février - 20 h 45
BEN MAZUÉ
33 ans



Théâtre / Conte
Jeudi 9 février - 19 h 30
Vendredi 10 février - 19 h 30
**COMPAGNIE
LA BAO ACOU**
La Princesse de Clèves
de Madame de La Fayette
Dîner-spectacle



Musique
Mardi 28 février - 19 h 20
**ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE BRETAGNE**
TRIO WANDERER
Ludwig van Beethoven
Déplacement en car
à La Passerelle de Saint-Brieuc
Spectacle réservé aux abonnés



Théâtre
Vendredi 10 mars - 20 h 45
TEX
Monsieur Nounou !
de Georges Feydeau



Livres / Animations
Du 14 au 18 mars
**PRINTEMPS
DES LIVRES**
Littérature et B.D.
jeunesse
Samedi 18 mars
Salon du livre

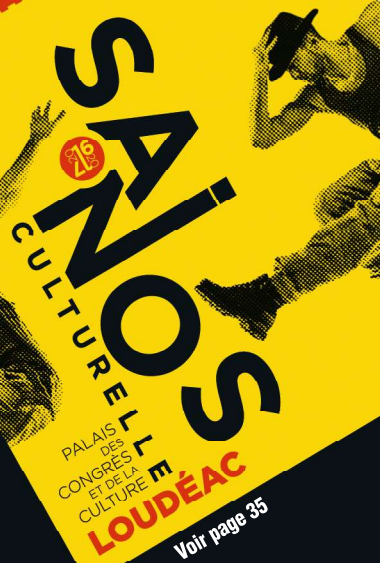


Musique
Vendredi 31 mars - 20 h 45
ISTAN TRIO



Chanson
Vendredi 14 avril - 20 h 45
MALO
chante Brassens

ABONNEZ-VOUS !



Humour
Vendredi 28 avril - 20 h 45
ALEX LUTZ



Danse
Vendredi 12 mai - 17 h 50
PETER PAN
Déplacement en car
au Quartz de Brest
Spectacle réservé aux abonnés



Humour
Mercredi 24 mai - 20 h 45
BERNARD MABILLE
De la tête aux pieds



Danse / Ciné-concert
Musique / Jonglage
Théâtre / Conte
D'octobre à mai
**SPECTACLES
SCOLAIRES**
9 spectacles, 20 séances



PALAIS DES
CONGRÈS
et de la culture
VILLE DE LOUDEAC

Palais des Congrès et de la Culture

Espace culturel Yves Ropers
Boulevard des Priteaux - B.P. 242
22602 LOUDEAC Cedex
Tél. : 02.96.28.65.50
Fax : 02.96.28.94.05
Courriel : pcc.loudeac@orange.fr
www.pcc-loudeac.com
www.facebook.com/loudeac.pcc
Licences d'entrepreneur de spectacles
n° 1-1039836, 2-1077347 et 3-1077348

Avec le soutien de :



Imprimé par l'imprimerie du Centre-Bretagne

Création : roudenngraffik - PLEIN 02 96 38 02 03

Le G'n! de l'ormeau

l'écho de la culture en Cotes d'Armor

BRETAGNE



SEPTEMBRE 2016

n° 178

Voir page 10

Quai des Rêves

Centre culturel de la Ville de Lamballe

Saison 2016-2017

Gratuit

Lili Cros & Thierry Chazelle

apportez votre pique-nique

Ven. 9 sept.
à partir de 18h18

PRÉSENTATION DE SAISON

AL L'OMBRE DE NOS PEURS • ROSSINI EN SECRÉT • LA GRANDE SOPHIE
HOMMES DE BOUE • BOULEVARD DES AIRS • (DIS) CORDES
LA MERVEILLEUSE INVENTION • MALIGNE
JÉRÉMY FERRARI • VOYAGE EXTRAORDINAIRE • KATÉ-MÉ
SUBLIME • LES PIEDS TANQUÉS
LES POLYAMIDE SISTERS • PIERRE À PIERRE
CLOTILDE DE BRITO • LE MANAGER, LES DEUX CRAPAUDS ET L'AIR DU TEMPS
1984 • CONCERT PAS SAGES
ALBERT MESLAY • IMMORTELS : LE MID + L'ENVOL

© Ville de Lamballe / Photo: Aya Sigardien / Licence d'entrepreneur de spectacle n° 1 028 370

02 96 50 94 80

QUAIDESREVES.COM

Lamballe

Centre culturel de la Ville de Lamballe

Côtes d'Armor

le Département

Bretagne

le Département

www.crideleormeau.com

GRAVIT